TE JAARGANG No. 193 DINSDAG 22 AUGUSTUS 1967

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

PEKING SCHREEUWT PROVOCATIE

VS brengen oorlog dichter bij CHINA

HONKONG — China heeft vandaag de schending van het Chinese luchtruim door twee Amerikaanse vliegtuigen gisteren een daad van „openlijke provocatie" van het Chinese volk genoemd. In een artikel in het Volksdagblad dat door radio-Peking werd aangehaald, staat dat „de Chinezen bereid zijn om te vechten tot het einde als de Amerikanen het Chinese volk oorlog willen opdringen". „President Johnson zei onlangs dat de uitbreiding van de Vietnamese oorlog geen bedreiging voor China vormt. Dit is slechts een rookgordijn als schendingen van het luchtruim door Amerikanen niet langer een bedreiging zijn maar openlijke provocatie van het Chinese volk. Het Chinese volk doorziet de agressieve aard van de Amerikaanse piraten. Het volksbevrijdingsleger heeft de Chinese grenzen dag en nacht zwaar bewaakt. Het staat klaar om de vijanden op elk ogenblik en op elke plaats uit te schakelen", aldus het „Volksdagblad".

bewijzen dat dit nemen van meer risico Hanoi's oorlogsinspanning in het zuiden zal doen verminderen of de Noordvietnamese wil tot vechten zal breken, aldus de New York Times.

Amerikanen schenden Zuidchinees luchtruim

Maandag had het Pentagon bekendgemaakt dat twee Amerikaanse jachtbommenwerpers onopzettelijk de grens tussen Noord-Vietnam en China konden hebben geschonden. De toestellen zouden de Chinese grens zijn overgevlogen toen zij aan achtervolgende Migs trachtten te ontkomen na een aanval ten noorden van Hanoi. Nieuw China meldde later dat boven de provincie Kwangsi twee Amerikaanse toestellen neergeschoten en dat één vlieger gevangen was genomen.

De eenheid die de twee Amerikaanse toestellen neerhaalde, is vanmorgen in de dagorder vermeld, zo meldt radio-Peking. Het Chinese militaire comité spreekt van een krachtige steun aan het Noordvietnamese volk en een ernstige slag voor de Amerikaanse provocateurs. De overwinning van de gedachten van voorzitter Mao en de vrucht van de Chinese vliegers ten opzichte van ...

om de Amerikaanse vliegtuigen bij hun doel te houden nu de grens voor de bombardementen is verlegd tot op een minuut vliegen van China. Toch zijn reeds twee Amerikaanse toestellen die een doel op 75 mijl — en niet tien mijl — van China aanvielen uit de koers geraakt en neergeschoten boven Chinees gebied. En het land wordt bij monde van de presidentiële woordvoerder gevraagd dit als een dagelijks gebeuren te aanvaarden.

De twee neergeschoten niet-supersone toestellen waren uitgerust met enkele van de beste navigatie-instrumenten. Hun doel lag meer dan zes minuten van de Chinese grens. Maar vrijwel dagelijks zijn er nu aanvallen door supersone vliegtuigen precies op de drempel van China. Gedurende twee-en-een-half jaar van bombardementen op Noord-Vietnam is er goede reden geweest dergelijke aanvallen te vermijden. Het doel was het gevaar van herhaalde incidenten met China waarbij wordt geschoten, te voorkomen Deze voorzorg heeft men nu prijsgegeven.

Ondanks het door de president geuite vertrouwen dat Peking niet op gevaarlijke wijze zal reageren op het zoeken van het gevaar door Washington heeft senator Mansfield gelijk met de Verenigde Staten te waarschuwen dat zij „dichter aan de rand van een oorlog van misrekening van China staan. En er zijn geen

Misrekening

De New York Times waarschuwt ... voor een „misrekening bij het bombarderen van doelen dicht bij de Chinese grens waar geen bewijzen zijn dat zij zullen leiden tot verminderde oorlogsinspanning van de zijde van Noord-Vietnam of tot het breken van de wil tot vechten". In een hoofdartikel onder de kop „Binnendringen van het Chinese luchtruim" schrijft de New York Times: „Het land is er nu van op de hoogte dat het neerschieten van Amerikaanse vliegtuigen boven communistisch China voortaan als een normaal deel van de Vietnamese oorlog moet worden verwacht. Dit is de enig mogelijke gevolgtrekking die kan worden gemaakt uit de verklaring van de woordvoerder van het Witte Huis, Christian, na het neerschieten van twee Amerikaanse marinestraaljagers die tijdens een bombardement boven Noord-Vietnam over de Chinese grens zijn geraakt. Christian had op een vraag of er nu een nieuw onderzoek naar de voorzorgsmaatregelen zou worden ingesteld, geantwoord: „Ondanks alle voorzorgen krijgt men incidenten als deze".

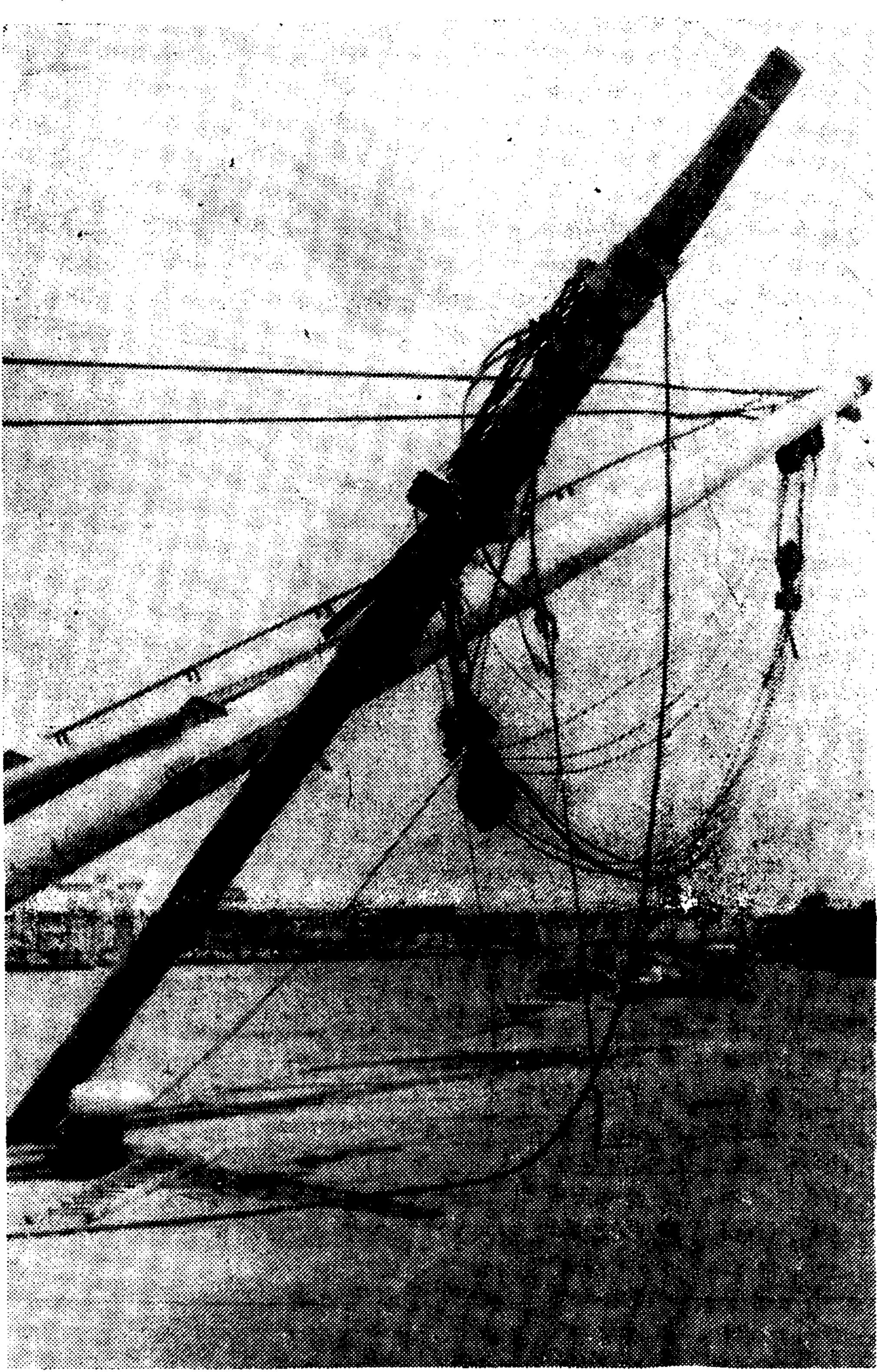
Dagelijks gebeuren

Nog vrijdag, zo vervolgt de New York Times, zei president Johnson dat de Amerikaanse luchtaanvallen binnen tien mijl van de grens van China „in feite geen enkele bedreiging voor dat land" betekenden. De president legde er de nadruk op dat „elke menselijke en elke technische voorzorgsmaatregel" wordt genomen

Egyptisch hemd nader dan de Arabische rok

CAIRO. — Egypte kan het toerisme, dat gewoonlijk miljoenen guldens in het laatje bracht, als bron van inkomsten niet missen. Maar sinds de oorlog hebben de vakantiegangers de pyramiden gemeden, zo heeft de Egyptische minister van toerisme, Amin Shaker, verklaard. Duizenden mensen hebben hun vakantiereis naar aanleiding van de spanningen geannuleerd. In Caïro, Luxor en andere plaatsen staan de hotels leeg. Het personeel is naar huis gestuurd.

Egypte staat er economisch niet best voor. De oorlog kostte miljarden en diverse bronnen van inkomsten, onder andere het Suezkanaal, zijn afgesneden. De toestand werd langzamerhand onhoudbaar. Daarom nodigde de minister een aantal journalisten uit om de situatie te bekijken. „Het enige wat Egypte nodig heeft is vrede. Wij willen geen oorlog. Het land kan zich niet permitteren miljarden guldens uit te geven aan een strijd tegen onze buurstaat", aldus de minister. Volgens hem lag de kern van het probleem bij de Arabische vluchtelingen. Als deze naar hun grondgebied konden terugkeren, zouden de moeilijkheden zijn opgelost. „Wij hebben niets tegen de joden in Israël. Wij zijn gekant tegen het zionisme, tegen een staat die uitsluitend voor joden is bestemd."



• De marine is er gisteren in geslaagd om de scheepsas welke onlangs bij het lossen onder water verdween, te bergen. De as is op de foto net boven water getakeld door een drijvende bok. De as is per KNSM-schip naar Curaçao vervoerd. De marine heeft hier zelf met behulp van enige vaklui de lossingswerkzaamheden verricht, welke werkzaamheden niet allemaal geheel naar wens verliepen. Men slaagde er in de as in een strop te leggen, doch bij het hijsen is de as uit de strop gegleden en in het water gevallen. Een groot gedeelte van de as was in het water geheel bedekt door een laag slijk.

Overleg SVC-CBH is vastgelopen

Vakbond: geen vertrouwen in rechtspraak

WILLEMSTAD — Het overleg tussen de vertegenwoordigers van de Scheepvaartvereniging Curaçao (SVC) en de Christelijke Bond van Havenarbeiders (CBH) is gistermiddag, naar wordt vernomen, vastgelopen. Het overleg werd gevoerd in aanwezigheid van landsbemiddelaar L. E. van der Jagt. Een en ander is het gevolg van het feit, dat de SVC vast houdt aan haar standpunt in de kwestie van de loonaanpassing aan de gestegen kosten van levensonderhoud. Op korte termijn zal de CBH een ledenvergadering houden om te bespreken, welke stappen men nu zal ondernemen.

Het overleg kwam tot stand nadat de ledenvergadering van de CBH enige weken geleden aan de SVC telegrafisch had laten weten, dat men voor een bepaalde dag antwoord wilde hebben op de vraag of de SVC verder wilde onderhandelen over de loonaanpassing. De SVC had voorgesteld een loonsverhoging van 3,2 procent met terugwerkende kracht tot 1 juli, omdat de kosten van levensonderhoud sinds mei 1964 met 3,2 procent gestegen waren. De CBH wenste een verhoging van twaalf procent. De vakbond deed een beroep op de landsbemiddelaar om in deze kwestie, welke men als een conflict kenschetste, te bemiddelen. Deze ging daarop in.

Nadat het eerste onderhoud op niets was uitgelopen, omdat de vertegenwoordigers van de CBH een half uur te laat op het kantoor van de landsbemiddelaar verschenen, kwam men verleden week weer bijeen. Bij die gelegenheid zou er een tussenvoorstel zijn gedaan, dat het midden hield tussen de standpunten van de SVC en de CBH Gistermiddag kwam men wederom op het kantoor van de landsbemiddelaar bijeen. De SVC liet toen weten, dat men vast hield aan de verhoging van 3,2 procent. Daar wilde de CBH zich niet mee verenigen.

Tijdens de vergadering werd voorgesteld het geschil voor te stellen aan de onpartijdige rechter. Dit wees de CBH af, omdat men geen vertrouwen heeft in de onpartijdige rechtspraak op de Antillen. Daarbij wees de CBH er op, dat zijn voorzitter, H. (Bebe) Rojer niet tot de terreinen van de KNSM wordt toegelaten, terwijl de rechter in kort geding vrijdagavond dit recht wel toekende aan de heer A. Nita van de Algemene Haven Unie (AHU).

Arbitrage-commissie

Een ander voorstel om het geschil voor te leggen aan een arbitragecommissie kreeg van de kant van de CBH als reactie, dat de CBH al vier maanden geleden het concept voor het arbitrage-reglement heeft ingediend en dat men er verder niets meer over had vernomen van de SVC. Tenslotte werd de gedachte geopperd een deskundige van het bureau voor de statistiek in te schakelen. De CBH stelt zich namelijk op het standpunt dat in de voorbije jaren het loon in waarde is verminderd, evenredig aan de stijging van de kosten van levensonderhoud.

De CBH zal nu spoedig een algemene ledenvergadering uitschrijven om de stand van zaken aan de leden voor te leggen, zodat deze een beslissing kunnen nemen over wat men nu gaat doen. De CBH gaat er zich rekenschap van, zo verklaarde een woordvoerder van de vakbond, dat men het algemeen belang in het oog moet houden evenals de economische positie van de Curaçaose haven. Door een technische storing aan de telefoonverbinding bestond er geen gelegenheid vanmorgen het bovenstaande volledig te verifiëren.

Bloedbad in Acapulco

ACAPULCO. — Een vuurgevecht tussen elkaar vijandig gezinde leden van een vakbond van arbeiders in de koperindustrie heeft zondag in Acapulco in Mexico aan twintig personen het leven gekost. Er zijn honderd gewonden en de politie verrichtte veertig arrestaties.

Oorzaak van het vuurgevecht was onenigheid over het voorzitterschap van de bond.

Ongeveer duizend aanhangers van de ene partij trokken naar het bondsgebouw om de andere partij eruit te verdrijven. Voor de politie tussenbeide kon komen, was een bloedbad aangericht.

De beide rivalen zijn gearresteerd.

BIAFRA VRAAGT VREDESOVERLEG

Onverwachte stap van secessionisten

LAGOS. — Biafra, het voormalige Oost-Nigeria, heeft maandag volkomen onverwacht voorwaarden bekend gemaakt waarop het bereid is te onderhandelen over beëindiging van de burgeroorlog met de federatie Nigeria. De machthebber van Biafra, kolonel Ojoekwoe, wil met de leiders in Lagos aan de onderhandelingstafel plaatsnemen mits zij de soevereiniteit van zijn republiek erkennen. Tot zolang zouden de Biafraanse troepen de strijd voortzetten.

Aan deze mededeling waren maandag berichten voorafgegaan over militaire successen van de Biafrenen. Naar in de federale hoofdstad Lagos werd bekendgemaakt, hadden deze betrekking op het westen, waar de troepen van Ojockwoe de strategische plaats Ore, 220 km van Lagos veroverden. Van Nigeriaanse zijde werd gemeld, dat de federale troepen waren opgerukt tot 20 km van Enocgo, de hoofdstad van Biafra.

Radio-Biafra maakte maandag bekend, dat het federale vliegveld Kano, waar deze dagen Tsjechische en Russische straaljagers aankwamen, opnieuw is gebombardeerd. Verscheidene straaljagers zouden zijn beschadigd. De wapenleveranties van communistische landen aan Nigeria noopten de Verenigde Staten tot een verklaring waarin deze zendingen worden betreurd. Washington betreurt het dat Moskou zich in het binnenlandse conflict van Nigeria heeft gemengd. Niettemin verkiest Amerika erbuiten te blijven, zo verklaarde een regeringswoordvoerder Washington wil niet in een bewapeningswedloop in Afrika betrokken worden.

Groeiende bevolking in E.E.G.-landen

BRUSSEL. — De totale bevolking in de zes EEG-landen is in 1966 gestegen met 0.9 procent van 182.4 tot 184 miljoen. Het aantal geboorten was in 1966 lager dan voorgaande jaren, namelijk 18 op duizend inwoners tegen 81.2 in 1965 en 18,8 in 1964.

De cijfers zijn bekendgemaakt in het tiende jaarrapport van de Europese commissie.

NAZI-PARTIJ IN INDIA GESTICHT

AMRITSAR. — Vijftig jonge hindoes hebben in het Indiase Amritsar een nazi-partij gesticht. In het partij-programma wordt afschaffing van de parlementaire democratie geëist en instelling van een twintig jaar durende dictatuur om van India de sterkste mogendheid te maken. Na deze periode zal het volk worden gevraagd of het nog een parlementair bestuur verkiest. De stichter is een student onder de naam Prakasj. Hij heeft nu echter de naam Sjiv Sjakti aangenomen, het geen macht door Sjiva, de hindoegod van schepping en vernietiging, symboliseert. De partijpropaganda maakt gebruik van het hakenkruis, origineel een hindoe-gelukteken, en noemt Hitler een „grote politieke persoonlijkheid".

Onrust duurt voort in New Haven

NEW HAVEN — De onrust in New Haven in de Amerikaanse staat Connecticut duurt voort. Ondanks de talloze politiepatrouilles en de avondklok stichtten benden negers er maandagavond elf branden en vernielden de ruiten van winkels ingegooid. In totaal zijn reeds 260 arrestaties verricht.

In de negerwijk werd maandagavond 24 maal brand gesticht en het kwam verscheidene malen tot een treffen tussen de politie en betogers die weigerden om acht uur naar huis te gaan.

Een aantal negers heeft een manifest gepubliceerd waarin onder meer opheffing van de avondklok, verontschuldiging door de politie voor geweldadig optreden en een miljoen dollar voor verbetering van de levensomstandigheden in de negerwijk wordt geëist.

Hoge gasten bij statenvergadering:

Granman en voorzitter VanGenderen

WILLEMSTAD — In het gebouw van de staten waren vanmorgen tijdens de behandeling van de korte agenda twee statenvoorzitters aanwezig: naast de heer O. R. A. Beaujon was daar ook zijn Surinaamse collega O. van Genderen. Deze woonde de vergadering van de Antilliaanse staten bij als lid van het gevolg van granman Gazon.

De granman en zijn gevolg hadden plaats genomen op de speciale tribune voor belangrijke bezoekers. De granman vertrekt dezer dagen van de Antillen. Hij heeft het bezoek aan de verschillende eilanden ondergaan als een bijzonder gebeuren en is onder de indruk gekomen van de vriendelijke behandeling, welke hij overal heeft ondervonden.

De Surinaamse statenvoorzitter toonde zich verheugd, dat hij in de gelegenheid was geweest de Antilliaanse statenleden aan het werk te zien. Het was hem hierbij wel opgevallen, dat men in verband met de toelating van nieuwe statenleden een andere procedure volgt dan men in Suriname gewend is. De heer Van Genderen doelde daarbij op het feit, dat de geloofsbrieven van de heer O. C. Bernabela vandaag werden onderzocht en op 15 september, wanneer hij de heer Braam zal opvolgen in de staten. De Surinaamse statenvoorzitter zei, dat men in Suriname de Nederlandse parlementaire gewoonten en gebruiken navolgt.

Katholieken in Hanoi protesteren

HONGKONG — Een duizendtal rooms-katholieken hebben gisteren in Hanoi een protestbijeenkomst gehouden tegen „Amerikaanse bombardementen van dichtbevolkte wijken van Hanoi", aldus meldt het Noordvietnamese persbureau. Volgens dit persbureau hebben Amerikaanse vliegtuigen dezer dagen ook de omgeving van de kathedraal van de Noordvietnamese hoofdstad aangevallen.

BELGIE getroffen door nieuwe ramp

Tankauto ontploft; tot dusver 9 doden

AARLEN — In het Belgische Martelange is gisteren een Franse tankauto met een lading van 40.000 liter propaangas op weg van Rotterdam naar Metz ontploft. Tot vanmorgen was het aantal doden gestegen tot elf. Van enkele van de 32 zwaargewonden is de toestand zeer ernstig. Men vreest ook, dat het dodencijfer nog zal stijgen.

Tot de slachtoffer behoren vier in Heemskerk woonachtige Spanjaarden, wier verkoolde stoffelijke overschotten in hun auto werden aangetroffen in de buurt van de plaats des onheils. Sedert enige jaren woonde dit Spaanse gezin in Nederland. Volgens de politie laten de slachtoffers in Nederland verder geen familieleden achter.

Naar het schijnt is de tankauto bij het binnenrijden van Martelange uit de bocht gevlogen. Dadelijk na de ontploffing ontstond er brand, die zich uitbreidde tot een vijftiental huizen. De ontploffing deed zich voor op de brug over de Sure bij de Belgisch Luxemburgse grens. De brug is een deel van rijksweg nr 4. Slechts een stuk van de brug werd beschadigd. Tien huizen zijn volledig in de as gelegd en zes zijn zwaar beschadigd. De weg tussen Bastogne en Aarlen, de voornaamste verbinding tussen België en Luxemburg, moest voor het verkeer gesloten worden.

Vliegtuig

De inwoners van Martelange dachten dat er een vliegtuig op het plaatsje neergestort was toen de Franse tankwagen uit de bocht vloog en, met een oorverdovende knal ontplofte. Bij de brand, die op de ontploffing volgde, zouden een vijftigtal auto's in Martelange door het vuur zijn vernield. Daar er nu kermis in het plaatsje wordt gevierd, waren er nogal wat gasten. In een van de hotelletjes waar rond twintig mensen bijeen waren, bleef slechts de benedenverdieping gespaard. De gasten kwamen er met de schrik af.

Botsingen op oost-Java

DJAKARTA. — In Oost-Java hebben verscheidene aanhangers van de afgezette president Soekarno in gevechten met anti-Soekarno studenten verwondingen opgelopen. Volgens het blad Soeloeh Marzaen van de nationalistische partij PNI, die op de hand van Soekarno is, hebben in Kediri militairen en studentenacties tegen de PNI ondernomen. En bij gelegenheid zou een aanhanger van de partij was daarbij aangehouden en mishandeld. Na vechtpartijen tussen studenten die tegen Soekarno zijn en die pamfletten verspreidden, tussen medestanders van de afgezette president zijn militaire versterkingen voor machtsvertoon naar het betrokken gebied gezonden.

Bij de viering van de Indonesische onafhankelijkheidsdag in Wonokromo (oost-Java) vorige week heeft iemand een handgranaat in een menigte gegooid, waardoor zeventien mensen werden gewond.

Dankstroom overspoelt staten bij in- en uittreden van leden

WILLEMSTAD. — De staten hebben vanmorgen in precies twintig minuten de korte agenda afgewerkt, welke eigenlijk maar twee punten telde: ingekomen stukken en adviezen en de wijziging van de Curaçaose mijnwet. Het grootste gedeelte van de tijd werd in beslag genomen door dankwoorden over en weer.

Achter de regeringstafel hadden plaats genomen de ministers R. J. Isa, J. A. O. Bikker en E. Voges. De voorzitter O. R. A. Beaujon verwelkomde de nieuwe minister (Voges — red.) die voor het eerst in deze functie een statenvergadering bijwoonde. Deze op zijn beurt verzekerde de staten, dat hij „zijn volle werkkracht" zal inzetten „in het belang van het volk".

Het volgende vriendelijke woord gold het nieuwe statenlid A. M. Arends (A.V.P.), die de plaats inneemt van de heer D. G. Croes, die zijn statenzetel ter beschikking heeft gesteld in verband met zijn vertrek tot gedeputeerde voor Aruba. „Uw antecedenten", aldus de statenvoorzitter, geven ons de zekerheid, dat u volkomen berekend bent op uw nieuwe taak." De heer Arends bedankte voor deze schone woorden, waarna de voorzitter afscheid nam van de heer D. G. Croes als lid van de staten. Hij wees er op, dat de heer Croes negen jaar lang lid van het college was geweest en „dat wij hem node zagen vertrekken". Hij wenste hem „succes toe in zijn nieuwe ambt".

Daarmee was de dank-stroom nog niet ten einde. De heer H. L. Braam had in een schrijven aan de griffie en de staten bedankt voor de ondervonden medewerking. Zoals bekend gaat de heer Braam volgende maand met een studie-opdracht naar Nederland. De voorzitter uitte zijn dank voor deze dank en dankte op zijn beurt de heer Braam. Hij sprak daarbij de hoop uit, dat men spoedig de heer Braam weer zou mogen ontmoeten als lid van de staten. De heer Braam dankte weer voor deze vriendelijke woorden en gaf de verzekering, dat zijn vertrek van slechts tijdelijke aard was en dat hij hoopte na zijn terugkeer weer in de staten terug te keren. Zijn dan nieuw verworven kennis zou hij ten dienste stellen van het werk in de staten en aan het land.

De heer Braam zal in de staten worden opgevolgd door de heer O. C. Bernabela vanaf 15 september. Diens geloofsbrieven werden vanmorgen door een commissie onderzocht. Dit gebeurde ook met de geloofsbrieven van de heer J. F. Tromp (A.V.P. opvolger van wijlen Shon A Eman in de staten — red.) De commissie bestond uit de statenleden R. O. Croes (P.P.A.), Ch. Voges (één van de Dri) en P. van der Veen (D.P.). Tijdens een schorsing van de vergadering verrichtten de commissieleden hun taak. Daarvoor mochten zij later van de voorzitter der staten woorden van dank in ontvangst nemen.

Nog meer dank werd er gebracht. De heer Gerharst had schriftelijk aan de staten zijn dankbaarheid uitgesproken over de vlotte reactie met betrekking tot zijn verzoek de entrepot-loods op Bonaire te verruimen. Deze dankbaarheid werd als kennisgeving aangenomen.

• De Indonesische uitvoer in de eerste zeven maanden van dit jaar heeft volgens een officiële bekendmaking een waarde gehad van 291,4 miljoen Amerikaanse dollar. De uitvoer in juli alleen al bereikte een bedrag van meer dan 25,6 miljoen dollar.

Agenda CURAÇAO

Botica's - Otrabanda: Colon, tel.: 24200; **Punda:** Caribe, tel.: 12777.
Bioscopen: Roxy: Grand Prix; **Westend:** Liane; **Cinelandia:** Marisol, la nueva Cenicienta; **Drive-in:** The naked prey; **Asiento:** 19.15 Kuifje en het geheim van de blauwe sinaasappel - alle leeftijden.

Cine-truck: Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Santa Cruz.
Woensdag:
Lezing: 16.00 Prof. dr. T. Veerkamp - patio St. Pius-juvenaat. Belangstellenden welkom.

Dinsdag

TeleCuracao - 16.30 Secret storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Rintintin; 18.00 Whirly Birds; 18.30 Science Report; 18.45 Nieuws; 19.00 The Monkees; 19.30 TV per luchtpost: film Ria Valk-show; 20.00 Dean Martin out; 21.30 Fugitive; 22.30 Twilight zone.

Emmastad

OS Telecommunication - Kantoor open: 07.00 - 23.30 tel. 2307; 23.30 - 07.30 H. O. Walroud tel. 0-43897; B.g.g tel 0-9

Personnel services - S. N. Wanga, Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario tel. 0-43823; B.g.g. tel. 9-9.
N.V. CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00 - 07.30 tel. 9.
Aviation service - 23.30 - 06.30 E. M. H. Agnes, tel. 0-4454.

Minder geld in VS voor ruimtevaart

WASHINGTON. — President Johnson heeft op aanbeveling van de toewijzingscommissie van het huis van afgevaardigden een besnoeiing van de gelden voor de Amerikaanse ruimtevaart aanvaard. Dit betekent dat verscheidene ruimtevaartprojecten komen te vervallen. Er zullen 517 miljoen dollar minder aan worden uitgegeven, de toewijzing bedraagt nu 4,6 miljard dollar. De president zei de beperking met het oog op het dreigende deficit van 29 miljard dollar te hebben aanvaard.

Toestand Soekarno zou vooruitgaan

DJAKARTA — De gezondheidstoestand van de afgezette Indonesische president Soekarno gaat achteruit, zegt zijn lijfarts volgens het christelijke blad Sinar Harapan. Soekarno, die een nierkwaal heeft en depressief is, zou nerveus zijn en zich dikwijls opwinden.

De Indonesische minister van gezondheid, dr Siwabessy, heeft verklaard, dat de Indonesische regering twee specialisten zoekt om Soekarno te behandelen, die toestemming heeft gekregen in een voorstad van Djakarta te verblijven ten huize van zijn uit Japan afkomstige derde vrouw.

Beursberichten

AMSTERDAM — In een licht verdeelde markt sloot Philips wat hoger, Unilever onveranderd, AKU en Kon. Olie iets lager en KLM wederom flauw. Cultures gemakkelijker, scheepvaarten verdeeld en staatsfondsen vast.

NEW YORK — Op de New Yorkse effectenbeurs zijn de koersen maandag fractioneel tot een punt of iets meer gedaald na de matige koersstijging van vrijdag. Bij slot waren de koersverliezen ruim in de meerderheid. De handel had een tamelijk bedrijvig verloop. Aanvankelijk was de stemming wat besluiteloos en daalden de koersen door het bericht over de vermindering van de bestellingen van duurzame verbruiksgoederen in juli en de aanhoudende onzekerheid over de belastingverhoging. De omvangrijke baissepositie had weinig invloed op de gang van zaken. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1.467. Daarvan sloten er 480 hoger, 757 lager en 230 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 8.600.000 stuks, de obligatieomzet 13.950.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 912.27.

Prof. C. Stutterheim belicht problematiek van de titelwoorden

Boeiend college van Antilliaanse academie op Aruba

ORANJESTAD — Verleden week zijn er ook op Aruba lezingen gehouden, uitgaande van de Antilliaanse Academie. Als gasthoogleraren traden op prof. dr Luypen en prof. dr Stutterheim, terwijl ook prof. dr Prins een college gaf. De Amigoe heeft over de lezingen op Curacao reeds uitvoerig bericht; wij behoeven dus op inhoud en bedoeling van deze colleges niet in te gaan. Een uitzondering moet worde gemaakt voor de lezing van professor Stutterheim, omdat dit college op Curacao niet is gegeven. De titel was Taal, denken en werkelijkheid. In zijn lezing gaf professor Stutterheim een beschouwing over de problematiek die achter de titelwoorden schuil gaat. Het was meer dan een afgesloten betoog, waarin een zuiver omschreven vraagstelling het resultaat is en er eventueel een begin kan worden gemaakt met een beantwoording van de opgeworpen problemen.

Prof. Stutterheim ging uit van de bekende aspectverdeling van Karl Bühler, in expressiviteit, communicatie en intentionaliteit. Nu zijn deze dingen allemaal heel erg eenvoudig zolang men er maar niet over nadenkt aldus de hoogleraar. Zodra dat nadenken begint, groeien de moeilijkheden. Is het allemaal wel waar, dat de taal expressie-middel bij uitnemendheid is? Dan kan blijken, dat ik juist het diepste wat mij beweegt niet kan uitzeggen. Ook voor de communicatieve functie geldt hetzelfde. Ik kan menen dat ik erin geslaagd ben alles duidelijk te zeggen, maar dan begrijpen anderen mij weer niet.

Hoe is dat nu met de intentionele functie? Intentie betekent, dat ik mij in mijn taal richt op de werkelijkheid. Welnu, is er werkelijk verband tussen die realiteit en de door mij gebruikte woorden? In verband met de titel van zijn college ging prof. Stutterheim op deze vraag dieper in. Hij maakte een onderscheid binnen de waardering van de intentionele bruikbaarheid tussen positief en negatief.

Met een reeks van kostelijke voorbeelden toonde hij vervolgens aan hoe in vroeger tijden de positieve waardering leidde tot in onze moderne ogen dwaze etymologieën. Etymologie is de leer van de woordgroei. Een der voorbeelden daarvan was deze: dat het Nederlands de oudste taal zou zijn via de redenering: Nederlands is diets, dit is duits en dit komt van douts, wat allemaal waar is, maar douts is de-oudste, wat helemaal niet waar is. Natuurlijk leidde deze waardering vanzelf tot negatieve kritiek. John Locke zette in West Europa deze negatief gerichte kritiek in met zijn Essay on human understanding.

Hij toonde aan, dat zelfs het taalgebruik van de exacte wetenschappen niet vrij kan blijven van inhoudloosheid. Hij onthulde dat ons spraakgebruik vol is van beeldspraak, die ontstaat uit personificatie van onpersoonlijke zaken. Wij zien de taal als organisme. Wij zien ook culturen als organismen en gaan dan spreken van levende en dode talen of van een stervende cultuur. Wij spreken over middelpunt-vliedende krachten en weten eigenlijk niet wat een kracht is, en stappen verder over de moeilijkheid heen, dat alleen mensen en dieren vlieden, dat is vluchten. En welke inhoud heeft de term middelpuntvliedende kracht dan eigenlijk nog?

Dit alles geldt nu evenzeer voor het denken. De logica, de wetenschap van het denken, stelt bepaalde eisen. Daar is de eis van de identiteit. Een woord moet gedurende een redenering steeds dezelfde betekenis hebben, anders ontstaan er dwaze beweringen, bijvoorbeeld de op een eiland gevangen ezel, die van angst begint te balken en dan van die balken een brug bouwt.

Prof. Stutterheim gebruikte het voorbeeld van het woordje 'zij', dat vele betekenissen heeft, die onderling geen verband houden. Hoe kan men een redenering opbouwen zonder in conflict te komen met deze eis van de logica, en met die andere; namelijk het principe van het uitgesloten derde?

Dan stelt men zich tenslotte de vraag: hoe komt de logica aan zijn wetten? Dan blijkt dat ze nauw verband houden met de structuur van het Grieks, de taal van Aristoteles, de vader van de logica. Er zou dus een oplossing voor logische moeilijkheden kunnen liggen in de constructie van een taal, die nieuwe logische wetten zou kunnen opleveren.

Zoals boven reeds gezegd, was het er prof. Stutterheim niet om te doen een probleem zuiver te stellen en dan begin te maken met een eventuele oplossing. Het was de klok die een einde maakte aan zijn zeer boeiend college, dat inderdaad was wat het bedoelde te zijn, een exposé van de problematiek waarmee de taalgeleerde te maken heeft.

Rendez-vous met komeet voorgesteld

HUNTSVILLE — Een Amerikaanse raketgeleerde, dr Herman Michielsen, heeft het spectaculaire denkbeeld geopperd van een rendezvous van een ruimteschip met de Halley-komeet, die om de 76 jaar door ons zonnestelsel suist. Ook wil hij de mogelijkheid van een landing op de komeet bestudeerd zien. Zijn voorstel zal aan de orde komen op een door het Amerikaanse instituut voor lucht- en ruimtevaart belegde bijeenkomst in Huntsville, Alabama.

De bewuste komeet, genoemd naar de Engelse astronoom Edmund Halley die haar in 1682 ontdekte, is het laatst waargenomen in 1910 en moet omstreeks 1985/86 terugkeren. Veel geleerden menen dat de structuur van kometen gelijkenis vertoont met die van de aarde in haar vroegste ontwikkelingsstadia. Volgens hen zou een nauwkeurig onderzoek van een ervan belangrijke inlichtingen verschaffen over de evolutie van de aarde en andere planeten.

ESPERAME WINT DOMINO-TITEL

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — In het afgelopen weekeinde zijn de laatste wedstrijden gespeeld in de dominocompetitie op Bonaire. Zoals te verwachten was is het team van Esperame kampioen geworden. Dit gebeurde wel op vrij simpele wijze, doordat de tegenstander Pepsi Cola, niet compleet verscheen. Twee punten kwamen hierdoor op gemakkelijke wijze in handen van Esperame, dat toen de vlag in top kon hijsen.

Tweede en sub-kampioen werd Flamingo, de ranglijst wordt gesloten door Estrella del Northe met vier punten en Pepsi Cola dat uit alle wedstrijden geen enkel punt wist te behalen. De wedstrijd Flamingo-Estrella del Norte, van geen enkel belang meer voor de ranglijst werd een overwinning voor Flamingo, dat met 4-2 zegevierde. Het paar dat gedurende de hele competitie de meeste zapatu's maakte bestond uit de heren Camilio Reinita en Victor Emericano. In totaal maakten zij zeven zapatu's. Zij ontvingen de beker die voor dit doel speciaal beschikbaar was gesteld. De prijsuitreiking zal op een nader te bepalen datum feestelijk plaats hebben. Opgave voor het Cambes dominotoernooi dient vóór 1 september te geschieden bij de heer E. G. Palman.

Tevens bestaan plannen om te komen tot de oprichting van een damvereniging, mede door de aktiviteit die op de Antillen in die richting groeiende is. Opgave voor belangstellenden kan geschieden bij de heren Palman of Goeloe, te bereiken in het clubhuis Uruguay in Entrejol Pariba.

GRANMAN GAZON DANKT BONAIRE VOOR ONTVANGST

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Na het bezoek van één week dat Granman Gazon aan de Bovenwindse eilanden heeft gebracht, deed hij als laatste van de Nederlands Antilliaanse eilanden Bonaire aan. Donderdagmorgen arriveerde de gast, opgewacht door ondermeer waarnemend gezaghebber R. P. Saleh.

Alle punten die op het programma stonden werden afgewerkt en zo bracht Granman Gazon een bezoek aan Trans World Radio, de werken in voorbereiding voor de zoutwinning en het nieuw te bouwen Hotel Sorobon en de rit om de noord bracht hem langs het wondermooie Gotomeer. De granman, opperhoofd van vijftienduizend Aucaners, een stam die in het gebied van de Tapanahoni en de Lawa zijn nederzettingen heeft, is het eerste opperhoofd dat Bonaire bezoekt. Op de samenkomst in Flamingo beachclub wees de heer S. J. Salomons, die namens de Surinamers op Bonaire het woord voerde, ondermeer op die primeur. Hij was zeer verheugd tot deze constatering te kunnen komen, maar hoopte overigens dat de komst van Granman Gazon het begin mocht zijn van lange reeks bezoeken van Surinaamse leiders. Namens de Surinamers van Bonaire werd de Granman een gouden dasspeld met daarin een karetschildpad verwerkt, waarop een gouden flamingo prijkte aangeboden.

Tarlijke geschenken

Dit cadeau ging nog vergezeld van een karetschildpad-sigarettenpijpje. Het gevolg, bestaande uit de fractieleider van de NPS, de heer J. Sof, kapitein der Aucaners Awinti en de heer A. F. Bonam, bestuursopzichter, werd verblijd met sleutelringen, asbakken en lepeltjes, alles met het embleem van Bonaire erop. Later op de avond bood het bestuurscollege een diner aan in Hotel Bonaire. Bij die gelegenheid overhandigde gezaghebber R. P. Saleh de granman een gouden horloge aan een ketting. Bijzonderheid hiervan is dat dit uurwerk ook als wekker kan dienst doen. Uitgeleide gedaan door het voltallige bc vertrok de Granman, die er nog prijs opstelde een woord van grote dankbaarheid te richten tot het volk van Bonaire voor de genoten ontvangst.

BEURS VAN AMSTERDAM

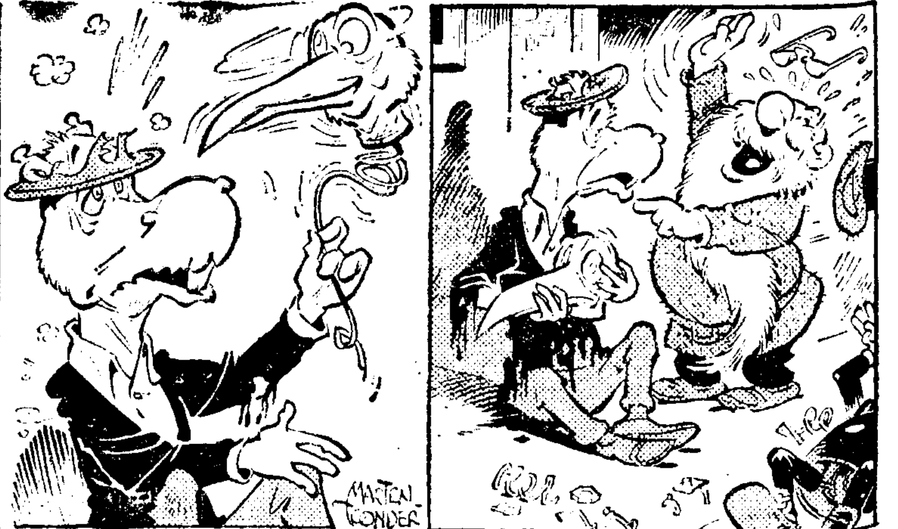
Ned 1959 4¼ pct	88 3/8	Bergh/Jurgens	215	Udenhout	111 1/2
Ned 1947 3½ pct	72	V. Berkels pat.	147	Ver machinef.	175 1/2
Ned gem '58/59	87 3/4	Bredero, ver.	449 3/8	De Vries ijzer	105 1/2
A'dam Rubber	65	Brocades	809	W.-F'noord-Br	169 1/4
H. V. A.	119	Calve	726	Zw'berg-org.	183.50
A. K. U.	56.30	Cur Handelmij	165 1/2	Bil. 2e rubriek	117.30
Hoogovens	93.00	Excelsior	73	Ant. Brouwerij	—
Philips	107.70	Fokker	430	Ant. Verffabr.	113
Unilever	104.70	Van Gelder	105	Elmar	128
Kon. Olie	135.40	V. d. Grinten	860	Sur. Brouwerij	—
KLM	275.50	Hagemijer Co	98.50	Goldmines	120.00
KNSM	92	Heineken	536	Ned. Ant. 1959	91
Van Ommeren	184	Indoheem	28.40	Ned. Ant. 1960	89 1/2
Scheepv.-unie	145 7/8	K. N. Papier	167	Ned. Ant. 1962	87 1/4
BNG '58, 5¼ pct	93 7/8	Zout/Ketjen	734	Ned. Antil. 1967	100 5/8
Interunie	178.00	Muller en Co.	281 1/2	Varossieau	194 1/2
Ned fondsen	84.00	Overzeese Gas	105.00	**ANP Indices**	
Robeco	217.30	Rijn-Schelde	211	Intern. Conc.	439.1
Alg Bank Ned.	243 1/2	Sch. expl. mij	29.50	Industrie	333.7
HBU	206 1/2	Scholten-Honig	—	Scheepv.	116.6
Nationale Ned.	600	Stokvis	95	Banken	181.8
Ngombezi	46 3/4	Van Swaay	265	Handel	160.7
		Thom./Drijver	100.50	Algemeen	334.1

BEURS VAN NEW YORK

				Philips Petr.	61 7/8
Alum Corp	92	Westerban	31 5/8	Rep. Steel	49 7/8
Amerade	79 7/8	Ford	52 3/8	Reynolds Tob.	40
Amer. Tel	51 5/8	Gen. Elec.	106 1/8	Royal Dutch	38 5/8
Anaconda	50 7/8	Gen. Motors	84 1/2	Sears Roeb	57 5/8
Beth. Steel	37	I. B. M.	498	Shell Oil	73 3/8
Boeing	98 7/8	Inter. Nickel	98 1/4	Sperry Rand	39 7/8
Brit. Am. Oil	35 3/8	J. and L.	68 3/4	Stand Calif.	56 1/2
Can. Pac.	69	K. L. M.	78 7/8	Stand N. J.	63
Caterpillar	47 1/2	MacDonald	56 7/8	Texas Instr	125 7/8
Chrysler	47 5/8	Monsanto	46	Twentieth Cent	51 1/2
Columbia Gas	27 1/2	Nat. Cash	105 1/2	U. S. Steel	48 3/8
Cons. Elec.	47	N. Y. Central	78 3/4	Westingh. Elec.	65 1/2
Dupont	161 1/2	Olin Math	75 1/4	Dow Jones	912.27

Tom Poes en de Maanblaffers





6029. — „Er moet ergens een vreselijke wetenschappelijke vergissing begaan zijn", zei de heer Zielknijper beklemd de pas inhoudend. „Er liggen overal leden van de SOP op straat en sommigen hebben het hoofd geheel verloren. Daardoor heb ik kunnen vaststellen, dat ze....."

„Het zijn robots!" riep de burgemeester driftig. „En jij bent een Nul! Je bent een maanblaffer! En wat meer is! je bent ontslagen uit de gemeentelijke geesteszorg!"

De zielkundige zette de hoed op en wendde zich gebroken af, om huiswaarts te gaan.

„Dit is het einde van mijn loopbaan!" prevelde hij met grauwe stem. „En dan te bedenken, dat ik meende eindelijk het normale gevonden te hebben. De enige normalen zijn de leden van de SOP, dacht ik. En nu brengt een kwaadaardige ontploffing aan het licht, dat het robots zijn! Ach, ze hadden zo'n prachtige rustige driftgraad, en zulke achtergronden. Wat een prachtige ruggegraad zouden ze voor onze zakte samenleving geweest zijn. Maar helaas, de wetenschap heeft er getast en daardoor val ik als haar slachtoffer....."

Vervuld door deze neerdrukkende gedachten slofte de beklagenswaardige door het geschonden stadsbeeld. Zijn voetstappen galmden door de verlaten straten en de enige wezens die hij passeerde waren SOPpers, die hem verstard en met wezenloze blikken naoogden of de centrale van hun denken was uitgevallen.

Maar dit bleef niet zo. Een aanzwellend rumoer duidde op het naderen van een dichte menigte, die zich tierend en schreeuwend over de gemeente uitstortte. Het waren de burgers van Rommeldam; die door commissaris Bulle Bas waren vrijgelaten.

DE ZOON VAN DE BERENJAGER

door

KARL MAY









31—8. — **Het mes van Oit-e-keh-sa-wakon suisde naar beneden, maar vond geen doel. Old Shatterhands krijgslist lukte. Met opzet struikelend, had hij zijn tegenstander figuurlijk zand in de ogen gestrooid. Nu veerde hij met een snelle sprong naar de boom en keerde zich tijdens de sprong al naar zijn tegenstander toe, die volkomen uit zijn evenwicht, zijn mes bijna in de grond had gestoken. Met volle kracht belandde Old Shatterhands vuist op zijn slaap. Hij hield zich nog even staande, maar sloeg dan als een boom tegen de grond. „Old Satterhand heeft gewonnen", brulden zijn metgezellen, dol van vreugde. Terwijl de Upsarocas huilden van teleurstelling, stormden Old Shatterhands blanke vrienden op af om hem te feliciteren. De Shoshonen toonden zich meer gereserveerd en bleven, verstandig, de Upsarocas bewaken. De laatsten gingen Makin-Oh-punkreh zitten, om gelaten hun lot af te wachten. „Was u helemaal niet bang?" vroeg Jemm. „U leek de rust in persoon." „Jemm, als ik niet bang was geweest, dan zou ik of idioot, of zo stom zijn als een os", antwoordde Old Shatterhand hem. „Maar, het is zaak om angst niet te laten merken."**

● *In San Nicolas op Aruba heropende Anselmo Kock afgelopen zaterdag zijn nieuwe Chemmy fotostudio. De heer Kock heeft zijn studio thans met de modernste apparatuur ingericht. Hij treedt ook nog op als fotograaf van de Lago. Onder de velen die hun gelukwensen kwamen aanbieden bevonden zich gedeputeerde Max Croes (zie foto) Ernie Villanueva en mejuffrouw Margreth Brouwer van Lago's public relations department.*

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426
A. van Dongen (red.-verslagg.) 38219
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 12176
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

Voor NAA-lezingen op Bonaire verrassend veel belangstelling

Honger naar „voer" van academie

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Onder auspiciën van de Nederlands Antilliaanse Academie (NAA) werden verleden week, engie lezingen gehouden door prof. dr W. Luypen over filosofie, prof. dr F. W. Prins over didactiek en pedagogiek en prof. dr C. F. P. Stutterheim over de Nederlandse taal. De belangstelling hiervoor was boven verwachting. Beide avonden waren er circa vijftig zeer geinteresseerde toehoorders die mej. drs A. C. Winkel kon welkom heten namens de N. A. A. Zij wees erop dat dergelijke lezingen ook al op de andere eilanden waren gehouden, waar de N. A. A. ook cursussen heeft gelopen.

Van de vier lezingen nam prof. Luypen er twee voor zijn rekening. Het onderwerp van de eerste lezing, Van de zin van de filosofie in de hedendaagse samenleving, deed trouwens al vermoeden dat een tweede zou volgen over: Van de onzin van de filosofie in de hedendaagse samenleving. Hij wist met zijn goede en duidelijke betoogtrant heel wat moeilijke begrippen helder te maken en illustreerde deze bovendien met pakkende en humoristische opsommingen van voorbeelden. Prof. Luypen had vooraf al gewaarschuwd vooral niet te proberen alle stof te begrijpen, maar eerder over zich heen te laten komen als een lading en er rustig bij te gaan zitten, zich daarbij openzettend voor zijn gesproken woord; dat was al ruim voldoende.

Zijn lezing was te onderscheiden in twee kaders en wel: Mens zijn is existeren en existeren is co-existeren. In het eerste deel legde hij uit dat de mens niet gerangschikt kan worden onder de dingen; de mens is geen ding, hoewel de materialist benadrukt dat de mens juist wel een ding is. Maar dingen aldus professor Luypen zijn aardlagen, regenbuien en graspollen. Dat het materialisme het nu al 25 eeuwen „uithoudt", komt doordat deze zienswijze steeds maar weer kan terugvallen op zijn brede basis, de basis van de materialiteit. Maar zo sprak hij: „Zij halen het net niet, het gáát net niet", want dingen bestaan niet voor zich zelf. Voor wie bestaan zij dan wel? „Juist", zo ging hij verder, „voor iets met een ziel": de mens.
De mens stelt zich dus op afstand om de wereld in zijn objectieve gezicht te zien, met andere woorden de mens wordt mens, het wetenschappelijke rationalisme is bereikt.

Mens dank zij anderen

Dat existentie co-existentie is, maakte hij duidelijk in de rest van zijn eerste betoog. Een kernachtige uitspraak was hier: „De eerste mens was geen mens", er was namelijk geen co-existentie mogelijk, omdat die eerste mens alleen was. Je bent pas mens dankzij anderen, een jongen is pas jongen door een meisje en een moeder is moeder door haar kind. Deze drie voorbeelden zijn een greep uit zijn arsenaal. Professor Luypen sprak vervolgens op de tweede avond over de Onzin van de filosofie in de hedendaagse samenleving en deed dat via een fenomenologische medidatie. Hij ving aan met Descartes: Cogito, ergo sum, ik denk, dus ben ik. Alles is helder en duidelijk waarneembaar en dus waar, tengevolge van Ik denk, dus ben ik. Uit de wereld, die door professor Luypen als een verschijningshoop werd betiteld, haalde Descartes een waarheid, zijn eigenlijke en enige doel: de betrouwbare kennis van de natuur, hij stelde de fysica zeker.

Op de eerste avond sprak even prof. dr F. W. Prins. Hij behandelde de moderne opvoeding in het spanningsveld tussen cultuur en techniek. Hij ving zijn betoog aan bij Johan Amos Comenius de Tsjechische pedagoog die een belangrijk deel van zijn leven in Amsterdam heeft gewerkt en in Naarden is begraven. Deze Comenius, ontwerper van het leerboek Orbis Pictus (de wereld in beeld) baseerde zijn pedagogiek, naar onze maatstaven gemeten, teveel op het goddelijke; hij was theoloog.

Mens maatstaf

Uit alle 150 plaatjes die Orbis Pictus bevat, plaatjes met onderschrift, bleek dat: Wijsheid, Deugd en God centraal stonden in alle afbeeldingen die stuk voor stuk Units waren. Het straalde dus een bepaald cultuurpatroon uit, een cultuurpatroon dat 125 jaar later bij Baseloff al heel anders uitzag. Wijsheid en deugd waren gebleven, maar God had plaats moeten maken voor Kennis, een verschuiving van gedachte dus: van theocentrische naar de antroposofische mens of anders gezegd: de mens is maatstaf geworden van alles.

Met de constatering dat wij nu nog steeds leven met de erfenis van de vorige eeuw, een eeuw die het eerst op zich droeg: „Deugd door Kennis" besloot professor Prins zijn verhandeling. Wij moesten de idee van de ivoren toren, de verzamelplaats van het intellect niet meer als zaligmakend zien, maar het kind, als subject, verdiende in het middelpunt te staan.

Zwakte, ziekte en zonde

Als tweede spreker op woensdagavond trad de welbespraakte professor Stutterheim voor de al verwende schare luisteraars. Hij sprak over Zwakte, ziekte en zonde in de Nederlandse taal. Een titel die zoals hij zei uit de nood geboren was toen men hem jaren geleden uitnodigde om een lezing te houden, maar hem bij voorbaat waarschuwde dat de lezing een pakkende titel moest hebben, want dan zouden er vast meer toehoorders komen....

Hij had de titel nog maar eens van stal gehaald. Hij kon er echter geen uitwerking van verwacht hebben op Bonaire, want het programma had de titel van zijn lezing niet vermeld. Achtereenvolgens behandelde hij het passieve en aktieve taalgebruik, en verdelen in luisteren en lezen en spreken en schrijven. Vooral in aansluiting op de laatste twee delen somde hij een aantal smakelijke voorbeelden op, die het niveau van de verzonnen taalgrappen ruimschoots overtroffen. Wat te denken van een vestiaire juffrouw in Amsterdam die in verband met de muggen, altijd onder een klabak (scheldwoord voor een politieagent) sliep in plaats van een klamboe? Het was een leerzaam en tevens wat „verlicht" slot van een viertal lezingen die honger hebben verwekt. Een honger die slechts gestild kan worden als de Nederlands Antilliaanse Academie het nodige „voer", voer voor Bonaireanen, aandraagt.

Communisten op Celebes aangehouden

DJAKARTA. — Indonesische militairen hebben bij een overval in Makassar, in zuid-Celebes, veertig communisten aangehouden. Volgens de regionale militaire bevelhebber waren deze communisten, die in een geheime schuilplaats werden aangetroffen, van plan een ondergronds bewind te organiseren.

Gunstige ontwikkeling bij Landsradiodienst

WILLEMSTAD — Over het hoofdstuk verkeer en vervoer wordt in de toelichting op de landsbegroting voor 1968 onder meer het volgende gezegd: „De ontwikkeling bij de lands radio- en telegraafdienst, blijft zich in gunstige zin voortzetten, hetgeen moge blijken uit een verhoogde raming van de inkomsten.

Hierbij zij aangetekend, dat reeds in de vijftiger jaren de behoefte werd gevoeld, dan wel voorzien, in uitbreiding van telecommunicatie, zowel interinsulair als internationaal.

Voor deze verbindingen zijn in die jaren, en ook daarna, belangrijke investeringen gedaan en het vereiste bedieningspersoneel aangetroken, waarmede jaarlijks belangrijke bedragen zijn gemoeid.

Speciaal voor nieuwe verbindingen geldt dat er ten aanzien van het gebruik een cumulatief effect optreedt; d.w.z. de gebruiksintensiteit vertoont een bepaalde stijging met de tijd en is in de aanvang slechts een fractie van de volle capaciteit.

Hierdoor is in de aanvang de rentabiliteit laag, zomede de efficiency vergeleken bij de bediening gering, waardoor in hoofdzaak de toenmalige negatieve exploitatie-saldi zijn te verklaren.

Winsten

Omdat dit in de loop der jaren gunstiger wordt en tevens speciaal ten aanzien van de telefonie — en dit geldt overigens voor de gehele wereld — een bijna stormachtig stijgende vraag ontstaat, behoeft het geen verwondering te wekken, dat de lands radio- en telegraafdienst, op een goed moment, met name na 1964, opmerkelijk positieve exploitatie saldi gaat vertonen. Een dergelijke ontwikkeling maakt echter dat in bepaalde gevallen de maximum capaciteit onvoldoende wordt, waardoor uitbreiding noodzakelijk is en in andere gevallen, waar de apparatuur niet meer voldoet aan de moderne eisen, vervanging noodzakelijk blijkt. Voorts opent het voortschrijden der techniek nieuwe mogelijkheden, waarvoor nieuwe investeringen zijn vereist.

Het jaar 1968 zal dan ook duidelijk de sporen van deze ontwikkeling dragen.

Inmiddels is in verband hiermede aandacht geschonken aan een vergroting van de efficiency in het bedrijf, hetgeen moge blijken uit de omstandigheid dat bij een inkomstenstijging van circa 10% het personeel in sterkte minder dan 4% zal toenemen, onrendabele sectoren en afdelingen zullen waar mogelijk worden ingeperkt of opgeheven en de hierdoor vrijgekomen mankracht zal worden ingezet op meer rendabele plaatsen. Hierdoor vertoont de begroting voor de gewone dienst, ondanks de inkomstenstijging, geen opmerkelijke verschillen met die van het vorig jaar.

Niet alleen vertoont de radiotelefonie een gunstige ontwikkeling, eenzelfde ontwikkeling valt te bespeuren bij de telex-afdeling en de mobilofonie.

Door deze constante groei van het bedrijf is uitbreiding van de bedrijfsruimte dringend noodzakelijk.

Door de vrijgekomen lokaliteit, voorheen in gebruik bij de Curom, waaronder de studioruimte, heeft deze dienst thans die huisvesting gekregen die voorlopig nodig is. De behoefte aan de bijbouw van een nieuwe vleugel aan het hoofdkantoor, blijft echter bestaan en zal hoofdzakelijk dienen voor technische doeleinden.

De aansluiting via Venezuela aan het multikanalen-kabelsysteem van Macuto naar St Thomas, alsmede de toekomst welke zal ontstaan als in 1970 de concessie van de kabelmaatschappij afloopt, vormen onderwerpen van grondige bestudering.

Op alle eilanden is een gestadige omzetstijging van alle bedrijfsonderdelen waar te nemen.

Verbetering

De meest intensief gebruikte verbinding, Aruba-Curacao, voldoet niet meer geheel aan de eisen en zal gronding worden verbeterd. In Bonaire dekken de inkomsten thans nagenoeg de uitgaven, terwijl ten aanzien van St Maarten kan worden vermeld, dat dit punt reeds vorig jaar was bereikt. Door de snelle groei op St Maarten, de toenemende vraag naar communicatie zowel commercieel als voor de luchtvaart, alsmede de strenge eisen welke aan moderne verbindingen worden gesteld, is het noodzakelijk de verbinding via St Thomas met San Juan en de andere omliggende eilanden zo spoedig mogelijk te verbeteren.

Het ligt dan ook in de bedoeling het V. H. F.-station dat thans in bedrijf is op de Fort Hill, te verplaatsen naar de ruim honderd meter hogere St Peters Hill in plaats van grote investeringen te doen voor aanschaf van zenders van belangrijk groot vermogen en meer elaborate antennesystemen.



● *De Verkenners van de Paulusgroep uit Curacao brengen een gezellige tijd door op Aruba onder leiding van hopman Marcel de Palm en de vaandrigs Humphrey Josefa, Robert Klooster, Ruben Alberto en Frits Roy Matthew. Zij hebben hun tenten opgeslagen nabij de Hooiberg te Santa Cruz. Bijzonder dankbaar zijn de Curacaose gasten voor de steun van hun oud-kapelaan pater Oostvogel en de districtcommissaris van Aruba H. Somers.*

Lotenverkopers krijgen PV

WILLEMSTAD. — Terzake van overtreding van de loterijverordening hield de recherche gisteravond rond elf uur twee mannen aan, die een groot aantal loten van de loterij van Santo Domngo bij zich hadden. Ze bekenden de loten uit Santo Domngo te hebben ingevoerd en kregen een proces-verbaal. Eén van hen werd op Hato gepakt. De loten zijn in beslag genomen.

VECHTPARTIJ

WILLEMSTAD. — Een man wenste gisteravond kennelijk hoe dan ook kennis te maken met de cel. Omstreeks elf uur gisteravond had hij in het Suffisantdorp ruzie met een andere man, welke ruzie op een vechtpartij uitliep. De politie verscheen en trachtte de vrede te herstellen. Later zocht de betrokken man zijn opponent echter weer op en verwondde deze met een steen aan het been. De politie werd weer gewaarschuwd en nam ditmaal geen halve maatregelen. De man werd in zijn woning opgepikt en ingesloten. Het slachtoffer stelde zich onder behandeling van een arts.

WILLEMSTAD. — De bestuurder van een personenauto sloeg gisteravond op de Winston Churchillweg linksaf op het moment dat hij door een andere auto werd ingehaald. Het gevolg van deze onvoorzichtige manoeuvre was een botsing met een schade van duizend gulden.

INGEZONDEN STUKKEN

WIE, WAT EN HOE?

In de hoedanigheid van neutrale, doch niettemin kritische toeschouwers, menen wij met betrekking tot de zaterdag jongstleden gehouden atletiekwedstrijden in het kader van de Koninkrijksspelen op de volgende punten commentaar te moeten leveren:

1. Het tijdstip voor deze wedstrijden is ons bezwaarlijk voorgekomen, gezien het feit dat de temperatuur in de middaguren van invloed kan zijn op de sportieve prestaties der atleten.

2. Via alle publiciteitsmedia werd aangekondigd, dat de aanvangstijd voor de wedstrijden 14 uur zou zijn, terwijl in het programmablad, dat overhandigd werd bij het binnentreden van het stadion, stond aangegeven dat deze pas om 15 uur zouden beginnen.

3. Het blijft voor ons een groot vraagteken waarom toen de ploegen reeds opgesteld waren voor de tribunes nog instructies gegeven moesten worden omtrent de in te nemen plaats door de kopmannen (vlaggendragers). Waarom is dit alles niet vooraf besproken?

4. Een (onpathetisch nootje tussendoor: het systematisch ontbreken van uniform-emblemen bij de Antilliaanse delegatie.

5. De geluidsinstallatie an sich en het gebruik ervan:

a) bij de aanvang van de eerste programmanummers was het geluidsvolume zonder meer ontoereikend voor de oproep der atleten en de informatie van het publiek;

b) na het verhelpen van deze technische tekortkoming, werd de fout begaan dat de atleten en het publiek bij herhaling uit hun concentratie werden gehaald door het op minder gelijkte moment gebruik maken van de microfoon c.q. geluidsversterker(s);

c) bovendien werden de prestaties van de aan hun onderdeel bezig zijnde atleten te vertraagd doorgegeven aan het publiek.

6. Hoewel de valse start bij het nummer achthonderd meter hardlopen apert was, is deze toch niet bepalend geweest voor de einduitslag. Doch, wij willen de heren officials er op attenderen dat het ook omgekeerd kan uitvallen Overigens is bij dit nummer ook gebleken dat de ploegdiscipline bij onze Antilliaanse jongens nog niet volmaakt is.

7. Een ander grotesk aspect van de spelen was dat verschillende atleten na het afwerken van hun oefeningen plaats namen tussen het publiek op de tribunes.

8. Het hoogspringen, verspringen, discuswerpen en kogelstoten konden naar onze mening net zo goed vlak voor de tribunes gehouden worden, die met het oog op de overzichtelijkheid van de wedstrijden en de betrokkenheid van het publiek hierbij. Bovendien was het synchroniseren van bepaalde programmanummers (hierbij doelen wij onder meer op het eerste programma-onderdeel, omvattende de nummers achthonderd meter hardlopen, verspringen en kogelstoten) o.i. niet zo gunstig. De uitvoering van het programma heeft in deze onze mening bevestigd.

9. Positieve facetten van de atletiek-ontmoeting: paraatheid en mobiliteit van het Rode Kruis en de E.H.B.O.; enthousiasme en spontaniteit van het publiek; de bezieling van sommige atleten.

Tot slot vragen wij ons af hoe het mogelijk is dat, ondanks het feit dat de Nederlandse Antillen jarenlang in de gelegenheid is gesteld haar licht op te steken bij internationale atletiekevenementen, wij onlangs niet verder dan diep treurig resultaat zijn gekomen. Het zou in dit verband niet zo gek zijn voor de komende Koninkrijksspelen de volgende suggestie te lanceren: „Stuur naast de atleten en de ploegleiders, ook een delegatie van capabele personen uit, die zich op organisatorisch gebied nader kunnen oriënteren."

Met dank voor de plaatsing,

MORRIS E. ISENIA
WILFRED J. CURIEL

Minister Voges krijgt volksgezondheidsdienst

WILLEMSTAD — Aan minister E. Voges is de portefeuille van volksgezondheid toegewezen. Zoals bekend werd deze portefeuille tot dusver beheerd door minister C. D. Kroon.

Minister Voges bracht gisteren een orientatiebezoek aan de inspectie van de volksgezondheid, waarbij eveneens het landslaboratorium werd bezocht.

Kwajongen?

Hoewel ik bepaald geen voorliefde heb voor de huidige bestuurders van Curacao, kan ik het mij zeer wel voorstellen dat zij de heer Horvers buiten de deur zetten. Natuurlijk is de Amigoe verontwaardigd en uitgerekend met het partijpamflet van de NVP, komt de Amigoe op de kwestie Horvers terug: Autoriteit of Kwajongen.

Elders in haar editie van maandag jl. geeft de Amigoe luchtig toe, dat ook met de officier van justitie een slechte relatie bestaat en het blad wauwelt rustig over de eenzijdige berichtgeving hier, die zij notabene aan het rectificeren is. Kom kom, de Amigoe heeft betere dagen gekend.

Het is voor een verslaggever een eenvoudige zaak om iemand te kijk te zetten. Hij laat bepaalde zinsneden weg, hij legt het hoofdaccent verkeerd, hij haalt zinnen aan die niet voor de pers bestemd zijn (....voor het interview.... na de persconferentie) of hij chanteert met eenzijdige berichtgeving! Het schort de heer Horvers dan ook niet zozeer aan zijn stijl dan wel aan zijn fatsoen.

Ik zou er verder geen woorden aan besteed hebben — de D.P.-bestuurders worden met gelijke munt betaald voor het geschrijf in hun bladen — ware het niet dat ik ongaarne een Amigoe zag op het niveau van de Beurs. Bovendien, zeer terloops, ik had nog een appeltje te schillen vanwege het interview Indertijd....

E. ZIELINSKI

COP-vragen over studie-opdracht aan H. L. Braam

WILLEMSTAD. — Het statenlid G. E. A. Booi (COP) heeft aan de minister-president, minister van algemene zaken, de volgende vragen gesteld naar aanleiding van de aan de heer H. L. Braam verleende studieopdracht:

1. Kan de minister president de juistheid bevestigen van het bericht in de Amigoe di Curacao van 14 augustus 1967 dat het hoofd van de regeringsvoorlichtingsdienst een tweejarige studieopdracht van de regering van de Nederlandse Antillen heeft gekregen om voor jurist in Nederland te gaan studeren?

2. Indien vraag 1 bevestigend of in hoofdzaak bevestigend wordt beantwoord, kan de minister-president dan opgave doen van de totaal hiermee gepaard gaande uitgaven zoals overtochtskosten, uitrustingskosten, salarisdoorbetaling enz. enz.?

3. Indien vraag 1 bevestigend of in hoofdzaak bevestigend wordt beantwoord, kan de minister-president dan mededelen welk voordeel voor de Nederlandse Antillen in het algemeen er in gelegen is een ambtenaar, die na het voltooien van de studie-opdracht nog slechts een kort aantal jaren van zijn mogelijke pensionnering verwijderd is, een dergelijke opdracht te geven?

4. Kan de minister-president een opgave verstrekken van andere studie-opdrachten aan hoofdambtenaren van ongeveer dezelfde leeftijd als het voornoemde hoofd van de regeringsvoorlichtingsdienst gegeven?

Antilliaanse geslaagden Bronswerk-Fijenoord nv

WILLEMSTAD. — Een aantal Antilliaanse werknemers bij Bronswerk-Fijenoord n.v. te Amersfoort heeft deer dagen in het kader van een twee-jarige opleiding machinebankwerken volgens het leerlingstelsel (Bemetelopleiding) examens voor het vakexamen afgelegd. Het zijn de heren H. Ignacia, V. Martina en J. Pinedoe.

Voor het uitgebreid theoretisch Bemetel-diploma slaagden: E. F. Janzen, J. F. O. Lindsey en A. F. Erasmus. Elektrisch lassen voor gevorderden: A. F. Andrea. Elektrisch lassen voor beginners: H. Ignacia, H. F. Sillé. V. Martina, J. R. Pinedoe, Th. Isidora. W. Martha, C. Martha, C. S. Margaritha. R. A. Niebe, M. E. van der Pool, E. Prudens, W. Doran, R. C. Willemsen en F. O. Heyligers. N.I.L. gronddiploma elektrisch lassen: O. E. Valerius en E. F. Bergeik. Autogeen lassen voor beginners: H. Ignacia en H. F. Sillé. Tekening lezen voor gevorderden: R. Winterdaal en D. P. Henriquez. Tekening lezen voor beginners: R. E. Isenia, A. F. Daal, R. F. Hosé, en G. P. Adelina. Gezel draaien Smeconu: R. Andrews.

Na vier maanden antwoord op vragen

WILLEMSTAD. — Reeds op 10 april van dit jaar stelde het Arubaanse statenlid A. Werleman een aantal schriftelijke vragen aan de minister van sociale en economische zaken en van justitie. De beide bewindslieden hebben thans op deze vragen het volgende geantwoord:

De controleurs bij de afdeling sociale en economische zaken komen bij de uitoefening van hun controlerende taak met het publiek in aanraking. De aan de uitoefening van het ambt verbonden administratieve werkzaamheden, worden evenals bij administratieve ambtenaren op kantoor verricht. Voor de uitoefening van dit deel van hun taak is contact met het publiek niet vereist.

Het is de ambtenaar-volksvertegenwoordiger uit de aard der zaak niet steeds mogelijk personen die hem gedurende de kantooruren in zijn hoedanigheid van volksvertegenwoordiger benaderen, niet te woord te staan. De ambtenaar-volksvertegenwoordiger dient zich echter een wijze zelfbeperking op te leggen en er steeds zorg voor te dragen dat zijn werkzaamheden als ambtenaar niet in het gedrang komen.

Een door ondergetekende ingestelde onderzoek heeft uitgewezen dat het door de gezaghebber gevoerde beleid terzag de afgifte van vergunningen voor het houden van openbare politieke vergaderingen op Aruba, zich zeer wel verdraagt met de in overleg met de politieke partijen op 22 februari 1967 door de gezaghebber als plaatselijk hoofd van politie vastgestelde richtlijnen.

Doordat een op 31 maart 1967 gehouden openbare vergaderingen van de politieke partij waarop vragensteller doelt, door overmacht vroegtijdig moest worden beëindigd, werd aan de betreffende politieke partij vergund deze vergadering voort te zetten op dinsdag 4 april 1967. De partij was toen reeds in het bezit van een vergunning voor een vergadering op 7 april 1967. In dit licht bezien is het duidelijk dat er geen sprake is van bevoorrechting van een bepaalde politieke partij boven de andere partijen.

Gebleken is, dat in de door de gezaghebber vastgestelde richtlijnen, rekening is gehouden met de suggestie van vragensteller.

Honorair adviseur Antillen in Zweden

WILLEMSTAD — Bij ministeriele beschikking van 4 augustus 1967 is de heer Sten Frederik Wilhelm Bille, wonende te Stockholm, Zweden, aangewezen als honorair adviseur van het ministerie van economische zaken van de Nederlandse Antillen inzake aantrekking en vestiging van nieuwe industrieën in de Nederlandse Antillen.

ENKELE JONGE KNAPEN IN GOG OPGESLOTEN

WILLEMSTAD — Een elfjarige jongen die verschillende malen kleine geldbedragen heeft verduisterd, werd gistermorgen door de kinder- en zedenpolitie aangehouden en naar het GOG overgebracht waar hij werd ingesloten.

Twee andere jongens, van tien en elf jaar, die zich verschillende malen aan diefstal hebben schuldig gemaakt, ondergingen hetzelfde lot.

Overigens waren niet alleen deze jongens nieuwe gasten van het GOG. De elfjarige B. R. die de vorige week zijn broer van zes jaar met 'n machete een kapwond had toegebracht aan de linkerschouder werd ook opgenomen. Als reden gaf hij op dat zijn broertje een stukje brood van hem had weggenomen.

De twaalfjarige E. P. en zijn elfjarige broer M. P. kregen gistermiddag eveneens onderdak in het GOG toen na een onderzoek van de kinder- en zedenpolitie aan het licht kwam dat zij enkele artikelen, waaronder enkele lp-platen.

Spoedig aanvang met ontginning puimsteen op Sint Eustatius

WILLEMSTAD. — In antwoord op een vraag van het statenlid L. Chance (PPA) heeft minister Isa vanmorgen in de staten meegedeeld dat op korte termijn de naam van Curacaosche mijnwet veranderd zal worden. De heer Chance had er op gewezen, dat de, eigennaam Curacaosche niet meer ter zake was en dat het beter zou zijn er Mijnwet Nederlandse Antillen van te maken. Zonder hoofdelijke stemming keurden de staten vanmorgen de voorgestelde wijziging goed.

Bij de behandeling daarvan informeerde de heer B. Ph. Römer (con van De Drie) of de betrokken landsverordening niet aangepast dient te worden in verband met het onderzoek naar de aanwezigheid van delfstoffen op het maritiem plateau bij Aruba. Hij wilde verder weten wanneer de aanpassing tegemoet gezien kon worden. Minister Isa maakte in zijn antwoord duidelijk dat de landsverordening, welke betrekking heeft op het continentaal plat in verband voorbereid wordt verkeert. De heer Römer deelde vervolgens de regering mee, dat hij wanneer deze landsverordening in behandeling genomen zou worden, het marinologisch onderzoek project in de tweede fase van het tienjarenplan aan de orde zal stellen.

Voorafgaande aan de behandeling van wijziging van de Curacaosche mijnwet had de minister van financiën in een nota aan de staten er op gewezen, dat de gezaghebber van de Bovenwinden inlichtingen had gekregen waaruit geconcludeerd kon worden dat White Cliff n.v. voorbereidingen aan het treffen was om op korte termijn een aanvang te maken met de ontginning van puimsteen op Sint Eustatius.

Koperdief gepakt

WILLEMSTAD. — De 28-jarige man J.N. werd gisteravond gearresteerd in verband met diefstal van koper op het terrein van de Shell. Een hoeveelheid koper werd in beslag genomen en de man werd ingesloten.

AFBW wenst voor alle werknemers minimum-loonregeling

WILLEMSTAD — De Algemene federatie van Bonaireaanse werknemers (AFBW) is van mening, dat er voor alle werknemers op Bonaire een minimumloon moet komen. Dit minimum zou dan niet onder dat van Curacao mogen komen te liggen, omdat de kosten van levensonderhoud op Bonaire niet lager zijn dan die van Curacao. „Integendeel", zo zegt het orgaan van de AFBW, „deze kosten zijn hier hoger dan op Curacao". De voorzitter van de AFBW maakt deel uit van de commissie welke moet toezien op de naleving van de minimumlonen in de sectoren, waarvoor deze al zijn vastgesteld.

Overleg met OGEM

Het bestuur van deze federatieve vakbond is met twee leden uitgebreid. Het zijn mevrouw „Mamita" de Palm en de heer Primo Bernabela. Zij zijn respectievelijk tweede penningmeesteresse en twee secretaris van de AFBW.

Bij genoemde vakbond bestaat de hoop, dat men nog deze maand klaar komt met het overleg met de Bonaireaanse tak van de OGEM. Voor het einde van de maand hoopt men een cao met de OGEM te kunnen ondertekenen. Reeds eerder sloot de AFBW cao's af met Handelmy Kralendijk, Pontech en Bonaire Trading Company.

Prof Stutterheim over examen Nederlands MO-A

Waardering voor peil kandidaten op Curacao

WILLEMSTAD — De Leidse hoogleraar prof. dr C. F. P. Stutterheim heeft gistermorgen als voorzitter van de Curacaose examencommissie voor het afnemen van de akte MO-A Nederlands zijn voldoening uitgesproken over het niveau van de kandidaten die zich dezer dagen aan dit examen hebben onderworpen. De hoogleraar feliciteerde de commissieleden drs Th. M. M. Nelissen en de heer E. A. M. Nielen met de buitengewone resultaten.

Een en ander gebeurde nadat het laatste mondelinge examen had plaats gehad, afgenomen voor de akte van bekwaamheid A tot het geven van middelbaar onderwijs in de Nederlandse taal en letterkunde, zoals het examen officieel heet. De examens waren op 10 augustus begonnen. Prof. Stutterheim, die de Curacaose examencommissie presideerde is al sinds jaren voorzitter van de commissie van examen voor de akte Nederlandse taal en letterkunde MO-A en MO B in Nederland. De Curacaose commissie bestond verder uit de heren Nelissen en Nielen, beiden leraren b het Curacaose middelbaar onderwijs. Prof. Stutterheim kwam naar Curacao op verzoek van het departement van onderwijs en cultuur, terwijl de reis mede mogelijk werd gemaakt door de Sticusa, waarvoor prof. Stutterheim op de Nederlandse Antillen enige lezingen hield.

De hoogleraar herinnerde er gistermorgen aan, dat in Nederland voor het examen Nederlands MO-A gemiddeld slechts veertig procent van de kandidaten slaagt, waarbij dan nog aangetekend moet worden, dat een flink aantal van de geslaagden al eerder een of meer keren hetzelfde examen zonder succes hebben afgelegd.

Alle kandidaten voor het examen op Curacao onderwierpen zich voor de eerste keer aan deze vuurproef. Van de twaalf kandidaten die opgingen werden er twee afgewezen en slaagden er dus tien. De namen van de geslaagden zijn: de dames J. A. de Bruyn, M. H. Eustatia, en Th. J. P. Dijker en de heren E. L. Adema, G. M. van der Hilst, J. Hordijk, A. C. Meeuwsen, H. F. J. Thissen, P. J. V. van de Zande en de heer W. Kamps, die vrijdag naar Nederland met pensioen terugkeert. Sinds 1948 is hij op de Antillen werkzaam geweest. Vanavond onderneemt ook prof. Stutterheim de terugreis.

Wijziging verordening grondbelasting 1908

WILLEMSTAD. — De bespreking van het ontwerp tot wijziging van de grondbelastingsverordening 1908 heeft in de centrale statencommissie tot geen principiële bedenkingen aanleiding gegeven. Algemeen is men evenwel van oordeel dat de motieven, welke in de memorie van toelichting zijn aangevoerd voor wederinvoering van de grondbelasting in het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden, onder de huidige omstandigheden bijna uitsluitend gelden voor het eiland Sint Maarten. Op de eilanden Saba en Sint Eustatius kan — althans voorshands — niet gesproken worden van een zodanige toename van de welvaart dat het verantwoord en gerechtvaardigd zou zijn over te gaan tot her-invoering van deze belasting. Gezien de verwachting evenwel dat zulks in de naaste toekomst wel het geval zal zijn, zou men niettemin zijn goedkeuring willen geven aan het ontwerp in de aangeboden vorm, echter onder voorbehoud dat het voorshands alleen ten aanzien van het eiland Sint Maarten van kracht zal worden verklaard. De hiertoe nodige voorziening ware op te nemen in artikel 3 van het ontwerp. Gaarne geeft men het voorgaande aan de minister in overweging.

Oproep van AFBW aan werknemers om zich te organiseren

WILLEMSTAD — In zijn orgaan heeft de Algemene federatie van Bonaireaanse werknemers een oproep gedaan aan de werknemers van het Flamingo-eiland zich aan te melden als leden van de AFBW. Men wijst er er op, dat Bonaire zich de laatste tijd snel ontwikkelt op economisch gebied. Willen de werknemers een deel ,van de financiele taart" krijgen dan moeten zij zich organiseren. De toestand op sociaal gebied wordt wat Bonaire betreft omschreven "als zeer achter gebleven". Aan de werkgevers wordt de verzekering gegeven, dat men niet van plan is hen de das om te doen en dat de vakbond goede betrekkingen met de werkgevers voorstaat. „Mochten er werkgevers zijn, die de tekenen van de moderne tijd niet verstaan, dan zullen wij niet aarzelen om onze kracht te gebruiken", aldus het AFBW-orgaan.

VERKIEZINGEN IN ZUID-VIETNAM

SAIGON. — De Zuidvietnamezen zullen 22 oktober 121 van de 137 leden van het nieuwe lagerhuis kiezen. Het staatshoofd, luitenant-generaal Ngoejen Van Thieu, heeft een decreet getekend waarbij voorts is voorzien in zestien zetels voor vertegenwoordigers van bevolkingsgroepen van Cambodjaanse afkomst of bergstammen.

Agenda ARUBA

Kantoor Amigoe di Aruba, - Nassaustraat 110, tel. 1233. **Voor spoedgevallen na kantooruren: tel. 1639 of 2950.**
Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewalda; **San Nicolas** - Zr. Perpetua, **San Pedro Hospital** tel. 2200; **Brazil en Savaneta** - Zr. Justina; **Santa Cruz en Paradera:** Zr. Ludovic; **Noord en Playa:** Zr. Felicitas; **Dakota en Playa:** Zr. Francina.

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer:** 8.30 The venetian affair - 18 jaar; **Rialto:** 8.00 The golden blade - alle leeftijden; Santa Cruz: **Aurora:** 8.00 Chidrah the 3 headed monster - 14 jaar; San Nicolas: **Principal:** 8.00 The greatest story ever told - alle leeftijden; **Savaneta:** 8.00 The marauders - 18 jaar. **Botica's** - **Oranjestad:** Oduber tel. 1780; **San Nicolas:** San Lucas tel. 5119.

Dinsdag

TeleAruba - 17.00 Secret storm; 17.30 Cartoons; 18.00 Dennis the menace, 18.30 Publ. service; 18.45 Nieuws, 19.00 Legend of Jesse James; 19.30 Nieuws; 19.45 Wild Wild West; 20.45 Nieuws; 21.00 Man from UNCLE; 22.00 Nieuws; 22.05 77 sunset strip.

Vijfhonderd gulden uit winkel gestolen

ORANJESTAD — In een manufacturenzaak te Oranjestad werd een inbraak gepleegd. Bij het onderzoek bleek, dat de daders met vijfhonderd gulden waren verdwenen.

Een toerist deed aangifte van diefstal van honderd gulden. Hij ging zwemmen bij het Aruba Caribbean Hotel en liet zijn kleren met geld daarin achter. Toen hij terugkeerde was het geld verdwenen. De bewaker van een clubhuis meldde bij de politie, dat in de club was ingebroken. Een bedrag van vijftig gulden wordt vermist.

De politie maakte eenendertig processenverbaal op. Vijftien personen werden wegens openbare dronkenschap ingesloten.

AVB-competitie

ORANJESTAD. — De uitslagen van de in het afgelopen weekeinde gespeelde wedstrijden voor de AVB-voetbalcompetitie zijn als volgt: hoofdklasse: Estrella — Sportboys 2-0, A-klasse: La Fama — SCA 2 1 en Santa Fé — Atlantico Deportivo 0-2; B-Klasse: Seroe Blanco — Racing club Tanki Leendert 1-7; reserve-klasse: Jong Aruba — Universal 1-1. SCA — RCA 3-7, Sportboys — Bubali sportclub 2-1; junioren: Jong Aruba — La Fama 0-0, Tropical — SCA 2-1, Universal Bubali 1-2.

De wedstrijden, die de ploegen van Arsenal in de verschillende klassen moest spelen, werden in verband met het overlijden van een der spelers afgelast.

Belangstelling groeit

ASB-ONTWERP VOOR SOFTBALL FEDERATIE

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Softballbond heeft aan de verschillende clubs de inschrijfformulieren voor spelers voor de nieuwe competitie, die op 1 september aanstaande begint, gezonden. Deze formulieren moeten vóór 27 augustus bij secretaris A. Chirino worden ingediend.

De ASB pleegt nog overleg met Caracas om ter gelegenheid van de opening van de competitie 'n team naar Aruba te zenden. De stijgende belangstelling voor de softballsport op Aruba blijkt wel uit het feit, dat voor de dames-klasse dit jaar acht ploegen hebben ingeschreven, tegen vier in de afgelopen competitie. De beste acht herenploegen spelen in de A-klasse, de Kibrahacha league, terwijl de overige herenteams in de Watapanna-league worden ondergebracht.

Het bestuur van de ASB hoopt dat deze maand nog een vergadering kan worden gehouden voor het oprichten van de Antilliaanse Softball Federatie. De ASB is gereed gekomen met het ontwerp van de statuten voor deze federatie. Door Bonaire en Curacao zullen hiervoor ook ontwerpen worden gemaakt.

Rond federatie

Scheidsrechters op Aruba teleurgesteld

ORANJESTAD. — In kringen van de Arubaanse Vereniging van Voetbalscheidsrechters (AVVS) en de Arubaanse Bond van Voetbalscheidsrechters (ABVS) bestaat teleurstelling, dat tot op heden de plannen om een Antilliaanse Federatie van Voetbalscheidsrechters op te richten niet geslaagd zijn. Reeds herhaalde malen heeft men van Arubaanse zijde aangeboden hierover met de twee verenigingen op Curaçao te vergaderen, maar steeds krijgt men ten antwoord „geen tijd".

Tijdens de op Aruba gehouden vergadering van de NAVU werd dit plan ook ter sprake gebracht, terwijl het ook in het jaarverslag van de NAVU werd opgenomen. De vice-voorzitter van de NAVU, de heer W. van Rosberg, zegde op deze vergadering toe, dat dezelfde week nog Aruba een en ander zou horen over een vergadering, die over het oprichten van deze federatie zou worden gehouden. Tot op heden heeft men echter niets meer gehoord van Curaçao. Gehoopt wordt, dat de oprichting van deze federatie, wegens gebrek aan tijd op Curaçao, niet in het vergeetboekje zal geraken.

Eddy Rosa bokst tegen Harry Croes

ORANJESTAD. — Bokspromotor John Steffani organiseert vrijdagavond in het Wilhelminastadion weer bokswedstrijden voor amateurs. Voor deze wedstrijden bestaat opmerkelijk veel belangstelling. Hoofdschotel van vrijdag is het gevecht tussen Eddy Rosa (133 pond) en Harry Croes (132).

Eddy Rosa heeft tot op heden nog geen gevecht verloren en bij de laatste amateurwedstrijden versloeg hij Harry Croes. Laatstgenoemde zal tevens zijn laatste wedstrijd als amateur vechten omdat hij in militaire dienst moet gaan en na zijn diensttijd als professional gaat boksen.

Alle gevechten gaan over drie ronden, die twee minuten duren. De volgende boksers zullen vrijdagavond tegen elkaar in de ring uitkomen. Amado Rosina tegen Orman Kid, Companashi Kid tegen Cletano Carrion, Johnson Kid tegen Little Erick, Juan Quand tegen Fritz de Mey, Reginaldo Curiel tegen Kid Macario, Little Beatia tegen Pepe Ali Mohamed jr., Pursy tegen Leonard Brown. Fighting Tiger tegen Raymundo Ras, Karel Palm tegen Jacobo Rasmijn, en F. Walcott tegen Hurricane Martinus.

In midden oktober trolling-toernooi

Deelname verwacht uit Venezuela en Dom. Republiek

ORANJESTAD — Van 13 tot en met 15 oktober wordt door de Aruba Nautical club (ANC) in de wateren rond Aruba een groot internationaal trolling toernooi gehouden, dat de naam krijgt van Premier Clasico Pesca Arubana. Het ligt in de bedoeling een dergelijk toernooi jaarlijks te organiseren. Er worden deelnemers uit Venezuela, de Dominicaanse Republiek en Curacao verwacht.

Het internationale vistoernooi van de ANC, waarover Amigoe enige tijd geleden berichtte, is thans vastgesteld voor midden oktober. Het bestuur van de club is reeds enige weken doende met de organisatie, waarbij verschillende commissies werden gevormd. Mede gezien de kosten, die geraamd worden op vijftienduizend gulden, zal ook een beroep op handel en verschillende instanties worden gedaan. Ongetwijfeld zal van die zijde alle medewerking worden verleend, daar bij de vistoernooien, die in de loop der jaren op Aruba werden gehouden, wel gebleken is dat dit de nodige activiteit op Aruba brengt.

Uitnodigingen

De verschillende commissies hebben tot taak: geld inzamelen, transport, voeding en versiering, technische kwesties, onderdak, het vissen zelf enz. Zij komen morgenavond in de Caribeclub bijeen met het bestuur van de club om de verdere plannen uit te werken.

Uitnodigingen werden verzonden aan de Club Nautica Shell en Fuerzas Armadas Cooperacion te Punto Fijo, Club Nautico Maracaibo, allen te Venezuela, Club Nautico in Santo Domingo en de Curacao Yachtcub. Verwacht wordt, dat dertig tot veertig boten zullen deelnemen.

Voorlopig programma

Hoogstwaarschijnlijk zal de Balipier in Oranjestad als hoofdkwartier dienst gaan doen. Er zal gevist worden met lijnen van twintig pounds. Vrijdag 13 oktober worden de gasten, die allen in het Aruba Caribbean Hotel worden ondergebracht, op Aruba verwacht. De volgende morgen om vijf uur begint het toernooi, waarna de deelnemers 's middags drie uur weer terugkeren. Het programma is hetzelfde voor de volgende dag. Zaterdagavond worden tijdens een cocktailparty in het Aruba Caribbean Hotel de prijzen uitgereikt.

Om Antilliaanse schaaktitel:

Bongers 1½ Moron 1½

ORANJESTAD — Ook de derde wedstrijd, die gistermorgen in het Coral Strandhotel werd gespeeld tussen de Arubaanse schaakkampioen P. Bongers en de Curacaose kampioen I. Moron bracht geen beslissing. Na ruim vijfeneenhalf uur eindigde de partij in remise.

Tegen het einde stond de heer Bongers één pion voor, maar de heer Moron verdedigde zich uitstekend, waardoor de partij onbeslist eindigde. De vierde wedstrijd zal vermoedelijk volgende week op Curacao worden gespeeld. Mocht dan weer geen beslissing vallen, dan zal woensdagmorgen nog één partij worden gespeeld.

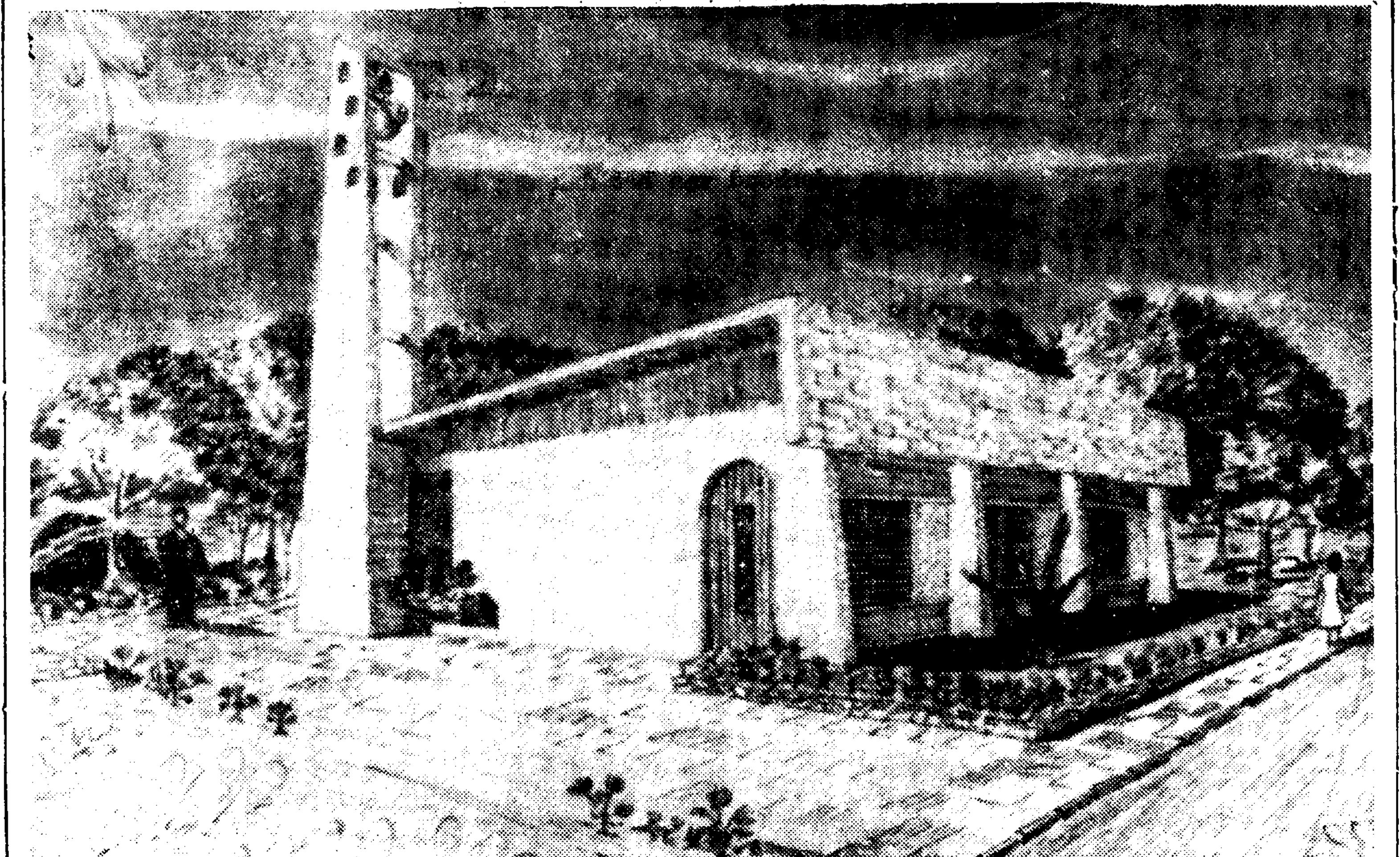
Met cement voor EEG-scholen

EERSTE BEZOEK VAN HAMBURG AAN ORANJESTAD

ORANJESTAD. — Volgende week woensdag wordt op zijn eerste reis in de haven van Oranjestad verwacht het ms Hamburg van de Hamburg-Amerika Lijn. Het schip zal onder meer zeshonderdentachtig ton cement lossen voor de twaalf scholen, welke op Aruba met EEG-gelden worden gebouwd.

Van de firma E. & G. Martijn, die als agent van deze maatschappij voor Aruba optreedt, vernemen wij nader dat dit nieuwe schip een laadvermogen van 8800 ton heeft en behoort tot een nieuwe serie van tien vrachtschepen, die door de Hamburg Amerika lijn speciaal in de vaart werden gebracht naar het Caribische gebied en centraal Amerika. De overige negen zullen allen dit jaar nog in de vaart worden gebracht.

De Hamburg heeft een bemanning van negenendertig koppen, onder wie vier stewardessen. Ter gelegenheid van deze eerste reis is als vertegenwoordiger van de Hamburg Amerika Lijn aan boord de oud-burgemeester van Hamburg, de heer Edgar Engelhard. De Hamburg Amerika lijn doet reeds tientallen jaren de havens van Aruba aan. Gemiddeld tweemaal per maand ligt een van de schepen van deze lijn in de haven van Oranjestad. Gehoopt wordt met deze nieuwe schepen een nog betere en vluggere service te geven.



● *De heer Den Oduber maakte het bovenstaande ontwerp voor de kapel Christo Sufriente, welk te Madiki gebouwd zal worden. De plannen werden door de overheid goedgekeurd, zodat men spoedig met de bouw kan gaan beginnen.*

Onderzoek in dodelijke vechtpartij duurt nog voort

SAN NICOLAS. — De drie personen, die door de recherche te San Nicolas werden aangehouden in verband met de vechtpartij van zondagmorgen, waarbij de dertigjarige Rufino Kelly aan de bekomen verwondingen bezweek, zijn allen afkomstig uit San Nicolas.

De vriend van het slachtoffer, die hem te hulp wilde komen, kreeg daarbij een diepe snijwond aan het gelaat. Het mes, waarmee deze verwonding werd toegebracht, werd bij huiszoeking ten huize van een der aangehoudenen gevonden. Deze bekende inmiddels het mes te hebben gebruikt. Het onderzoek duurt voort. Onder grote belangstelling werd gistermiddag op de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat het slachtoffer van deze vechtpartij ten grave gedragen.

VROUW ERNSTIG GEWOND BIJ VECHTPARTIJ

SAN NICOLAS. — In de nacht van zondag op maandag ontstond er in een woning te San Nicolas een vechtpartij tussen een gescheiden vrouw en haar minnaar. Tijdens deze vechtpartij kwam de vrouw te vallen en bleef daarna op de grond liggen. Met ernstig hersenletsel werd de vrouw in zorgwekkende toestand in het San Pedro-hospitaal opgenomen. De 24-jarige dader H.M. werd ingesloten.

Provinciaal bestuur fraters van Tilburg voor Zuid-Amerika

WILLEMSTAD. — Het eerste provinciaal bestuur voor de provincie Zuid-Amerika, dat op 22 augustus haar werkzaamheden zal aanvangen bestaat uit: frater Aurelio Verbunt, provinciaal; frater Gualbert van Hest, eerste assistent; frater Anton van Oirschot, tweede assistent; frater Eustachio Smits, provinciaal.

Verdere benoemingen zijn: frater Germanus van der Krabben, overste van het fratershuis te Soto; frater van het Pancraas Roosen, overste van het fratershuis Scherpenheuvel; frater Manuel de Bok, overste van het fratershuis op Bonaire.

Tot eerste raadfrater van het Sint Thomascollege frater Julianus van Gijzel; tot eerste raadfrater van het fratershuis te Soto frater Dismas Paalman en tot tweede raadfrater van Huize Scherpenheuvel frater Josaphat van Limpt.

● India heeft besloten zijn territoriale wateren van zes tot twaalf mijl (tien tot negentien km) uit te breiden. In 1955 besloot India tot uitbreiding van drie tot zes mijl (vijf tot tien km).

Opvolging Shon A

ORANJESTAD. — Ten kantore van het Bevolkingsregister in Oranjestad is ter inzage gelegd het besluit van het hoofdstembureau, waarbij de heer Dominico Guzmann Croes gekozen is verklaard tot lid van de staten van de Nederlandse Antillen als opvolger van wijlen de heer C. A. Eman. Verwacht wordt, dat de heer D. G. Croes, die thans gedeputeerde van het eilandgebied Aruba is en daarom ook destijds als statenlid bedankte, ook ditmaal geen lid van de staten zal worden. **Ingevolge** de ERNA kan de heer Croes geen lid van de staten zijn als hij gedeputeerde is. Verwacht wordt dan ook, dat na het bedanken van de heer Croes de heer Juan Fransisco Tromp, die nummer vijf op de AVP-lijst bij de statenverkiezing stond, als statenlid verkozen zal worden verklaard.

Jonge dieven aangehouden

ORANJSTAD. — De recherche deed een goede vangst, toen zij een negenjarige jongen en twee jongens van vijftien jaar aanhield onder verdenking van diefstal. Het bleek dat het drietal de laatste tijd zich herhaalde malen schuldig had gemaakt aan diefstallen en inbraken in clubs, winkels en magazijnen in Oranjestad en omgeving.

Tijdens het onderzoek bleek, dat de negenjarige jongen zich op meesterlijke wijze toegang wist te verschaffen en vervolgens de buit aan zijn vriendjes overgaf. Van het gestolen geld kochten zij snoepgoed en snuisterijen. Het onderzoek duurt voort. De vijftienjarigen werden ingesloten.

Show bands in stadion

ORANJESTAD. — In het Wilhelminastadion wordt morgenavond een Show van beatbands georganiseerd door de heer Robby Schouten. Hieraan wordt deelgenomen door the Teenage Shadows van Curaçao, the Magnificent Five, the Aftermaths, the Golden treasurers, San Fernando Superbeat boys, the Strangers en als gastzanger Wiki Schouten uit Nederland. Onder Banderama Go Go musical show wordt dit programma weer vertoond, omdat een dergelijk programma twee weken geleden met overweldigend succes in het Lago sportpark werd gebracht.

Verkeerd verkeer

ORANJESTAD — Omstreeks kwart voor vier reed zondagmiddag bij het achteruitrijden een personenwagen te Boca Mahos op een geparkeerde wagen. De schade was vierhonderdenvijftig gulden.

Omstreeks vier uur verleende de bestuurder van een personenwagen op de Bernhardstraat en Weg Seroe Pretoe te San Nicolas geen voorrang en reed op een andere wagen in. Hier was de schade zeshonderdenvijftig gulden. Dezelfde onvoorzichtigheid was zondagavond acht uur oorzaak van het feit dat op het kruispunt Hospitaalstraat/Van Leeuwenhoekstraat twee auto's met elkaar in botsing kwamen. De schade was vijfhonderdenvijftig gulden.

In de Helfrichstraat te San Nicolas vloog zondagavond tegen twaalf uur een bromfietser, die teveel haast had, uuit de bocht. De bestuurder moest als gevolg hiervan naar het hospitaal worden overgebracht. Gistermorgen om kwart voor acht bemerkte de bestuurder van een auto te laat, dat een voor hem rijdende wagen stopte. Hij reed er bovenop en veroorzaakte een schade van f. 375,—.

Op de rondweg te Oranjestad slipte een wagen ter hoogte van de ATC-garage op het natte wegdek en reed op een voor hem stoppende wagen. Dit veroorzaakte een schade van driehonderdenvijftig gulden.

E. E. G. bestudeert sociale zekerheid

Ontwikkeling in 1966 nagenoeg „bevroren”

BRUSSEL — De commissie van de Europese gemeenschappen heeft aangekondigd bijzondere aandacht te zullen schenken aan de kosten van sociale zekerheid; het omslaan van die kosten en aan de economische betekenis ervan. Ze zal verdere studies laten verrichten over nauw met het financieel evenwicht van de sociale verzekering verbonden vraagstukken.

In het zojuist gereedgekomen „sociale verslag” van de gemeenschap, waarin dit wordt meegedeeld. wordt erop gewezen dat de ontwikkeling van de sociale zekerheid in de landen van de gemeenschap in het afgelopen jaar soms in vrij tegengestelde richting is verlopen. Enerzijds is het geheel van maatregelen ter uitbreiding van de sociale verzekering indrukwekkend; er worden soms nieuwe methodes en technieken aangewend, zoals de in Nederland goedgekeurde wet op de arbeidsongeschiktheidsverzekering. Anderzijds werd hier en daar de datum van invoering van een aantal hervormingen uitgesteld en er werden maatregelen genomen die het genot van bepaalde sociale uitkeringen inperken of de financiële bijdrage van de verzekerden verhogen. Door de bank genomen roept de ontwikkeling van de sociale zekerheid in 1966 het beeld op van een zekere bevriezing.

De verklaring van de tegengestelde ontwikkeling ligt volgens de commissie in het feit, dat de uitgaven voor sociale uitkeringen en verstrekkingen — ook wanneer nieuwe maatregelen achterwege blijven — spontaan toenemen. Twee feiten liggen daaraan ten grondslag:

Het eerste is dat door de demografische situatie het aantal rechthebbenden op uitkeringen en verstrekkingen stijgt. Het tweede is dat de kosten voor de ontwikkeling van de medische wetenschap ondragelijk zijn op het moment, waarop het beroep op deze kostbaarder wordende wetenschap meer algemeen wordt.

De commissie ziet in deze problematiek twee vraagstukken: niet alleen is er de vraag hoe de groei van de sociale uitgaven kan worden aangepast aan de nationale economische moeilijkheden, maar ook is er de vraag welk deel van het nationaal inkomen, mede met het oog op andere sociale noden, voor de sociale verzekeringen gereserveerd mag worden. In zekere zin noopt deze ontwikkeling tot bezinning op de betekenis van het begrip sociale zekerheid, waarbij vanzelfsprekend voortdurend moet worden gezocht naar de beste middelen om de algemene behoefte aan zekerheid te bevredigen op alle terreinen waar deze behoefte zich doet gevoelen, aldus de commissie.

OUD-LEGIONAIR MAAKT AMOK

BEDARIEUX — Een voormalig soldaat van het Franse vreemdelingenlegioen heeft zondag met een geweer een buurman neergeschoten en negen anderen verwond.

De 56-jarige man, een inwoner van de Franse plaats Bedarieux, schoot eerst een buurman dood toen deze de straat overstak. Hij verschanste zich vervolgens in zijn woning, waaruit de politie hem met traangas probeerde te verdrijven. De man begon toen op de samengedromde menigte te schieten. Daarbij vielen negen gewonden. De politie ging tenslotte over tot het gebruik van vuurwapens en stelde de vertwijfelde schutter door een goedgericht schot buiten gevecht.

Hij ligt nu gewond in een ziekenhuis. Volgens de politie handelde de man in een vlaag van waanzin.

Italiaanse provo ageert tegen koningin Juliana

FLORENCE — De politie in Florence heeft zondag een 23-jarige Italiaan gearresteerd, die in een brief aan de burgemeester van Porto Ercole, de vakantieverblijfplaats van de Nederlandse koninklijke familie, gedreigd had LSD aan de watervoorziening van het plaatsje toe te voegen als koningin Juliana niet vóór zaterdag uit Italie zou worden gezet.

De jongeman, Gerardo Cammarota, heeft verklaard, dat hij deze bedreiging had geuit op aandringen van een Nederlandse „provo” wiens naam hij niet wilde zeggen. „Ik deed het uit solidariteit met de Nederlandse provos”, zei hij.

De brief, die hij de burgemeester stuurde, droeg de ondertekening „de provos van Italië” en moest een protest vormen tegen de verontschuldiging die de burgemeester van Porto Ercole tegenover koningin Juliana had gemaakt over aanplakbiljetten in het dorp, waarin zij werd aangevallen.

De gearresteerde Italiaan heeft voorts bekend, dat ook deze geschriften van zijn hand waren.

TUC tegen Britse toetreding tot EEG

Ontbinding gevreesd van sterlinggebied

LONDEN — In een rapport ten behoeve van het jaarlijkse congres schrijft de economische commissie van het Trades Union Congress, het Britse vakverbond, dat toetreding van Groot-Brittannië tot de Europese gemeenschappen zou leiden tot ontbinding van het sterlinggebied. De commissie zegt te hebben gesproken met ministers die departementen beheren welke rechtstreeks betrokken zijn bij een Brits lidmaatschap.

In het rapport wordt de vrees uitgesproken dat toetreding schade zou toebrengen aan de Britse betalingsbalans, die toch al in moeilijkheden verkeert. Regeringswoordvoerders hebben de commissie volgens het rapport meegedeeld dat de regering de tijd tussen toetreding tot de gemeenschappen en het volledig van kracht worden van de verplichtingen van het lidmaatschappij zo lang mogelijk zal proberen te rekken om de lasten te verlichten. Hierdoor zou Groot-Brittannië de eerste voordelen van het lidmaatschap genieten voordat de kosten van toetreding vol beginnen te drukken. Naar het oordeel van de TUC-commissie zal bij toetreding de betalingsbalans zelfs bij een overgangsperiode van drie tot vijf jaar te lijden krijgen en zal dat leiden tot deflatoire economische maatregelen. Langdurige onderhandelingen zouden de vrees voor devaluatie van het pond sterling als vereiste voor toetreding kunnen aanwakkeren en dat zou weer nieuwe druk op het pond sterling tot gevolg kunnen hebben. Op lange termijn gezien, zo meent de commissie, zal Brits lidmaatschap van de Europese gemeenschappen ontbinding van het sterlinggebied noodzakelijk maken.

Wij maken het overlijden bekend van de heer

R. B. WILSOE

in leven mede-oprichter tevens erelid van de sportvereniging Sport Unie Brion Trappers.

De teraardebestelling vindt plaats hedenmiddag om 4.30 uur vanuit het sterfhuis El Tributo naar de R.K. begraafplaats te Berg Altena.

Hij ruste in vrede.

Bestuur S.U.B.T.

OPROEP

HOTELMAATSCHAPPIJ PISCADERABAAI N.V.

gevestigd te Piscaderabaai, telefoon 24501, zoekt voor de inrichting van het Curacao Hilton Hotel geïnteresseerden voor de eventuele levering van:

1 **Sawyer Rotomatic 700 full automatic remote control 2 x 2 slide projector, 500 Watt lamp**

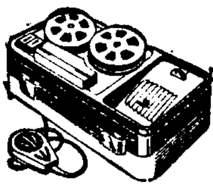
1 **Projector screen 84" x 84" with pedestal**

25 **Polyester fireproof trash receptacles with nylon bags**

1 **Fairchild Mark IV projector**

Vanaf heden tot en met 15 september 1967 van 8.30 - 12.00 v.m.
en van 2.00 - 4.00 n.m.
zullen ten kantore der vennootschap inlichtingen worden verstrekt.

2010 KORNER



BIETNJOES

Brian Jones heeft eens gezegd dat er waarschijnlijk maar drie echte outasaite bietgroepen in engeland zijn die goede muziek in kombinasie met een goede sjoo kunnen brengen.

Hier vallen uiteraard de Bietels en de Rolling Stones onder. De derde groep is dan alweer volgens Brian Jones de WHO.

Van deze drie zijn de who uiteraard de minst bekende. Het meesterbrein van de groep is Peter Townshend de leadgitarist en maker van al hun hits. (Happy Jack). Tom Jones wordt niet alleen als de opvolger van his Voice beschouwd, in engeland wordt hij meer gezien als een soort britse Elvis Presley (vooral wat betreft zijn finansjele suksessen uiteraard).

De vergelijking is verder te trekken nu Col. Tom Parker Elvis menesjer nu ook de menesjer van Tom Jones gaat worden. Na acht jaar samenwerken zijn Gary & de Pacemakers uit elkaargegaan voornamelijk omdat Gary het ook eens alleen wilde uitproberen. De Fifth Dimension zijn met een nieuwe elpee op de markt „Up up and Away”.

In Texas heeft de eigenaar van verschillende radiostations besloten platen van de Bietels of de Stones te boikotten. Het motief teveel luf en drug. Kink Ray Davies schijnt het voorbeeld van Brian Wilson (van de beach boys) na te willen volgen. Brian Wilson is nog steeds leider van de groep maar gaat niet meer met ze op toernee. Nancy Sinatra zal samen met Elvis Presley optreden in de nieuwe Presleyfilm „Pot Luck”.

The Buckinghams hebben met hun hit „mercy, mercy, mercy” voor de zoveelste keer de toptien weten te bereiken. Peter & Gordon schijnen ook uit elkaar te willen gaan, voornamelijk omdat Gordon zijn eigen gangetje wenst te gaan en het ook eens alleen wil proberen.

De Seeds doen het steeds beter op de amerikaanse hitpereet. In het begin ondervonden deze motors van de Flower Power Generation veel tegenstand. Over de betekenis van de Flower Power zegt hun menesjer Lord Tim: Flower Power is/betekent meer dan enkel de muziek van de jongere generatie te zijn. Poweties wilt zij of terugval oftewel wedergeboorte uitdrukken. Er is niet veel verschil met de andere bietuitingen. Flower Power legt daarom dan ook meer de indruk op de woordkeus. De eerste hit van de Seeds was „Pushing Too Hard”. Toen „Mr. Farmer” door verschillende radiostations geboikot werd omdat er teveel „suggestieve” woorden in zouden voorkomen, kregen de Seeds pas werkelijke bekendheid. Ook uit Canada is er een nieuwe bietgolf aan het rollen geraakt. De diverse bietgroepen springen als paddestoelen uit de grond. In een vorige aflevering schreven we reeds over de Mandala met hun hogepriester George Olliver. Andere bekende kanadese groepen zijn de Paupers die ook in het Cafe au Go Go zijn opgetreden en nu onder kontrakt van Albert Grossman de menesjer van Bob Dylan staan, de Last Words de British Modbeats en de zanger Michel Paje.

Van de Harpers Bizarre is er weer een nieuwe sinkel uit Come to the Sunshine. De Beach Boys hebben nu ook hun eigen platenmaatschappij de Brother Records.



George Olliver lead singer van de Mandala is de meest bekende Kanadese zanger in Amerika. Hij noemt zich de hogepriester van de groep en over zijn optreden schreven wij reeds uitvoerig.



EASYBEATS. Via engeland en europa wisten de Easy Beats ook tot de amerikaanse biettop door te dringen. Deze australiese groep is nog betrekkelijk jong (al haar leden zijn onder de 23). Hun meest bekende hit „Friday on my mind” wist zich wekenlang hoog op in de amerikaanse toptwintig te nestelen. Hun recente toernee door amerika zal daar wel niet vreemd aan zijn geweest. De groep bestaat uit Dick Diamond bassist, Harry Vanda leadgitarist, Snowy Fieet drums, George Young gitarist en Little Stevie zanger.

Van de nieuwste Monkee elpee „Headquarters” gezongen door Mike Nesmith

SUNNY GIRLFRIEND

She owns and operates her own sunshine factory,
Of painting smiles on dolls and then on me.
She's my sunny girlfriend and personality.
Well, she's got a book that tells about everybody's past.
And she can make you slow while making your mind move fast.
She's my sunny girlfriend and she is never last.
Oh, while I am sleeping,
The she come creeping,
Into my thought that night,
Gazing down through eyes as bright as wonder.
She can send you on your way to everywhere.
She's only started after you think that she is there.
Oh, she's my sunny girlfriend and she just doesn't care.
Yes, she's my sunny girlfriend and she doesn't really care.

AANGEBODEN

door SHELL



TOPTWINTIG

NEDERLAND

1(1)	All you need is love	Beatles
2(4)	San Francisco flowers in your hair	Scott McKenzie
3(6)	Gloria	Them
4(2)	A whiter shade of pale	Procol Harum
5(3)	Here we go again	Ray Charles
6(12)	Sound of the screaming day	Golden Earrings
7(7)	Respect	Aretha Franklin
8(5)	Just fancy	Ro-d-ijs
9(17)	Death of a clown	Dave Davies
10(10)	Jackson	Nancy Sinatra/ Lee Hazlewood
11(11)	Then I kissed her	Beach Boys
12(8)	Okay	DD, D, B, M, T
13(--)	If I were a rich man	Roger Whittaker
14(16)	Another day another road	C + B
15(13)	When I was young	Eric Burdon
16(9)	Carrie Anne	Hollies
17(--)	I take it back	Sandy Posey
18(--)	Mexican whistler	Roger Whittaker
19(--)	To love somebody	Bee Gees
20(--)	Sure he's a cat	Cats

ENGELAND

1(1)	All you need is love	Beatles
2(2)	San Francisco flowers in your hair	Scott McKenzie
4(3)	It must be him	Dave Davies
5(4)	Alternate title	Vikki Carr
6(--)	I'll never fall in love again	Monkees
7(6)	She'd rather be with me	Tom Jones
8(15)	I was made to love her	Turtles
9(5)	See Emily play	Stevie Wonder
10(7)	A whiter shade of pale	Pink Floyd
11(11)	Up up and away	Procol Harum
12(8)	There goes my everything	Johnnie Mann Singers
13(10)	Let's pretend	Engelbert
14(--)	Just loving you	Lulu
15(12)	Respect	Anita Harris
16(14)	Groovin'	Aretha Franklin
17(--)	Creeque alley	Young Rascals
18(16)	Take me in your arms	Mamas & Papas
	and love me	Gladys Knight and Pips
19(--)	007	Desmond Dekker
20(18)	You only live twice	Nancy Sinatra

AMERIKA

1(2)	Light my fire	Doors
2(6)	I was made to love her	Stevie Wonder
3( )	All you need is love	Beatles
4(1)	I can't take my eyes off you	Frankie Valli
5(3)	Windy	Association
6(8)	A whiter shade of pale	Procol Harum
7(5)	Come down to my boat	Every Mothers Son
8(11)	White rabbit	Jefferson Airplane
9(12)	Mercy mercy mercy	Buckinghams
10(16)	Carrie Anne	Hollies
11(--)	Silence is golden	Tremeloes
12(17)	A girl like you	Young Rascals
13(14)	Jackson	Nancy Sinatra/
14(15)	Society's child	Lee Hazlewood
15(--)	Pleasant Valley sunday	Janis Ian
16(4)	Up up and away	Monkees
17(19)	I take it back	5th Dimension
18(--)	Baby I love you	Sandy Posey
19(--)	Soul finger	Aretha Franklin
20(--)	My Mammy	Bar-Kays
Beatles		Happenings

Bietgram II

Een meisje, een elektries orgel, een elektriese piano, een elektries harpichord, nog een gewone piano. Enorme, reusachtige versterkers en dito luidsprekers (1½ meter hoog), drie pauken, twee gongs (diameter 1 meter) een triangel, basgitaar, sologitaar, een zeer goed verzorgd drumstel, een zootje tamboerijnen dat zijn de attributen van de Mothers of Invention, de dagelijks vier sjoos geven in het kaffee au Go Go in de Newyorkse artiesten buurt: Greenwich Village (Bleeker Street). Acht man sterk en een meisje (wat die er bij doet is mij een raadsel) hun nu ook op Curaçao bekend geworden „platengeluid” volkomen te benaderen. Frank Zappa speelt op de sologitaar, maakt lugubere grappen en scheldt amerika bont en blauw. Als hij speelt blijkt hij een fantasties goede gitarist te zijn.

O, ja er is nog meer. Een altsaks, trompet, een dwarsfluit, een dwarsfluit en nog meer van die dingen om op te blazen. Blaasinstrumenten dus.

De timing van de bent is enorm perfekt. Mopjes (soms flauwe) en kleine sjoos (waaronder één met een hondje die yoghurt, zo schrijft je dat toch? poept) worden afgewisseld met uitstekende nummers, die bijna allemaal nieuw voor mij waren.

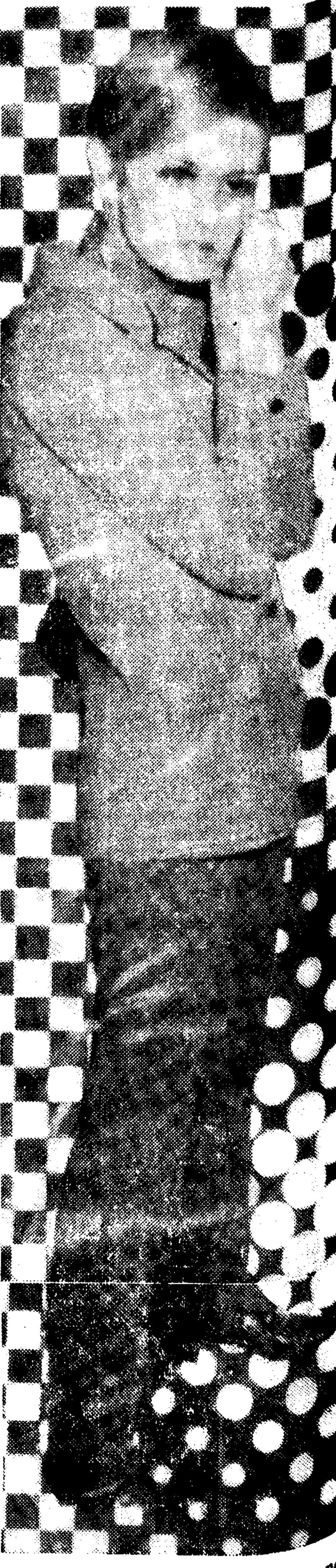
De psychedelische lichten werkten niet, maar de Mothers of Invention wisten de zaal desondanks wild entoesiast te krijgen.

groetjesfanjefen.

Modbeats



De Britse Modbeats de kanadese bietgroep die hoe langer hoe meer van zich doet spreken.



TWIGGY die ook de amerikanen aan haar voeten wist te krijgen.

Feijenoord stelt ondanks zege over Sparta teleur

Volendam doet het goed

DEN HAAG. — De belangstelling ...r het Nederlandse voetbal is ...gende. Dat blijkt tenminste duidelijk uit de cijfers, want op de ...ningsdag van de voetbalcompe...e waren er vele duizenden be...ekers meer dan een jaar geleden ... op de tweede wedstrijddag werd ...t totaal van het vorige jaar nog ...rder overtroffen. Toen waren er ... goed zomerweer een dikke 120.000 ...zoekers, nu waren dat er 169.000, ...n totaal dat in het begin van een ...zoen nog nimmer is bereikt. Ook ...de eerste divisie werd een hoger ...al gehaald. Vorig seizoen nog geen ...tigduizend, nu ruim zestigduizend.

De derby Feijenoord — Sparta liep uit op een teleurstelling. Ook Feijenoords manager Guus Brox gaf dat na afloop grif toe. De omstandigheden hadden deze confrontatie tussen twee topploegen uit de eredivisie al bij voorbaat gedegradeerd tot een nogal sfeerloze ontmoeting, waarin Feijenoord weliswaar zonder moeite „de punten pakte", maar waarin toch verontrustend veel kansen werden gemist.

De Zweed Ove Kindvall speelde ... zondag weer een opvallende ... in de Feijenoord-elf. De agres...ve aanvaller scoorde al heel snel ...t eerste doelpunt. Drie minuten ...or het eindsignaal redde Heijer...n de eer voor het zwaar gehan...apte Sparta, dat Hans Eijkenbroek, ...danks een verrekte knieband, en de ...nt geblesseerde Bentzon en Bosma ...d opgesteld.

Niet op volle kracht

...Na twee ontmoetingen bleven ...ijenoord en Ajax nog zonder pun...verlies. Ajax overspeelde in het ...ortpark Schoonenberg in IJmuiden ...t moedig strijdende Telstar, dat ...t 0—3 in de in alle opzichten ...perieure Amsterdammers zijn meer...e moest erkennen. De Amster...mmers speelden geen moment op ...le kracht en deze lichte onge...eresseerdheid gaf Telstar in de ...ste helft nog wel eens een kans ... tot tegenacties te komen.

...Maar na rust was het al Ajax wat ... klok sloeg. Cruijff scoorde twee...al en Swart nam het derde doel...nt voor zijn rekening. Slechts met ...stekend ingrijpen van Telstar...lman Van der Meeren behoedde ...Velsenaren voor een grotere ne...laag.

...venals tegen N.A.C. verleden ...ek (0—0) slaagde A.D.O. er ook ...maal niet in om te scoren. In ... Zuiderpark in Den Haag ein...de de ontmoeting tussen A.D.O. ...Fortuna '54 net zoals zij was ...onnen: 0—0. De Hagenaars had... tegen de Fortunezen bijna de ...ele wedstrijd door een veldover...cht, ondanks de lichte technische ...erderheid van de zuiderlingen. ...t er bij A.D.O. aan ontbrak was ...afwerking. De Haagse aanvallers ...den in de Geleense doelman Wings een onneembare vesting, die welhaast onmogelijke reddingen verrichtte.

Droomtreffer

Een droomdoelpunt van linksbuiten Wuestefeld uit een scherpe voorzet van rechtsbuiten Ressel — na zeven minuten spelen — deed de N.A.C.-achterhoede haar zekerhid verliezen, terwijl Go Ahead daarentegen naar een uitstekende vorm groeide. Toen op het eind van deze door zestienduizend toeschouwers bijgewoonde wedstrijd het scorebord een stand van 6—0 aangaf, betekende dit een volkomen juiste afspiegeling van de krachtsverhouding.

Sittardia's invallen-doelman Van Dongen kreeg een verdiende ovatie, toen hij na het rustsignaal de arena verliet. De vervanger van de geblesseerde Vogels had zich prachtig gerevancheerd voor zijn onfortuinlijk optreden in het Maastrichtse Geusselt-stadion, waar zijn ploeg verleden week onnodig van M.V.V. verloor. Gesterkt door het zelfverzekerd optreden van de doelman, vond Sittardia de kracht al voor rust de grondslag te leggen voor een zege over het beslist niet zwakkere FC Twente, dat schotvaardig en beweeglijk het Sittardia-doel in de eerste vijfenveertig minuten herhaaldelijk in gevaar had gebracht (2—1).

Benauwd

De beginfase was benauwd voor de Sittardia-defensie, maar toen Van Dongen zijn eerste reddingen had verricht op schoten van Jeuring, en Harrie Bruell een zekere treffer uit de doelmond had gekopt, kreeg Sittardia meer vertrouwen en kon het voor rust uitlopen tot 2—0, ondanks de sterker aanvallende Twentenaren. M.V.V. dat in Groningen doorgaans in grote moeilijkheden komt, heeft zich dit keer niet door G.V.A.V. laten overspelen. Integendeel, de aanvallend teleurstellende Groningers hebben heel hard moeten werken om een 2—1 achterstand in een 2—2 gelijkspel te kunnen ombuigen.

Teleurgesteld verlieten omtrent twaalfduizend Amsterdammers zondagmiddag de tribune van het Olympisch Stadion. De hooggespannen verwachtingen van een versterkt D.W.S., waarin de Zuidslaviër Simokovic de nieuwe vedette zou worden, hadden een gevoelige knauw gekregen. D.W.S. was namelijk, behoudens enkele perioden in de tweede helft, duidelijk de mindere van een energiek spelend P.S.V., dat in de Deen Schmidt Hansen, een rechtsbuiten van grote klasse bezit. De Eindhovense supporters raakten niet uitgesproken over de hoogblonde Deen, die steeds weer als een schicht door de Amsterdamse defensie werelde. Trouwens Schmidt Hansen kon het opperbest vinden met zijn landgenoot Soedensen, die hem herhaaldelijk van flonkerende passes voorzag. Dit duo had een groot aandeel in de 2—1 zege van de Eindhovenaren.

Het uit de eerste divisie gepromoveerde Volendam begint de competitie goed. Na het 1—1 gelijke spel tegen P.S.V., behaalden de Volendammers zondag een royale 4—1 zege op Xerxes/D.H.C. Opvallend in de ontmoeting was de strijdmethode. De Rotterdams-Delftse combinatie begon in beide speelhelften enthousiast, terwijl Volendam op de bekende lakonieke wijze de zaken rustig bekeek. De thuisclub sloeg precies toe als de gasten dachten hun tegenstanders eronder te zullen krijgen. Sier scoorde tweemaal voor Volendam, terwijl Kras en Muehren éénmaal doelman Treijtel passeerden. Hanegem redde de eer voor de combinatie.

Eerste divisie

In de eerste divisie kon Haarlem zijn hoge aspiraties niet opnieuw waar maken en verloor kansloos van Willem II (1—4). Voor een opzienbarende start zorgde H.V.C., dat met 5—1 van eveneens gepromoveerde FC V.V.V. versloeg. Opmerkelijk was verder het verlies van Elinkwijk (1—2 tegen R.B.C.), de tweede nederlaag van Holland Sport (0—2 tegen Alkmaar/Zaanstreek) en de opmars van Cambuur, dat tot nog toe volle winst behaalde en zondag met 1—0, dankzij een treffer van Alma voor rust, van Eindhoven won in een wedstrijd waarin beide ploegen onder de maat bleven.

Standenlijst van voetbal in Nederland

...DEN HAAG. — De standen in de ...derlandse voetbalcompetitie na ...ee wedstrijddagen luiden:

EREDIVISIE						
...ax	2	2	0	0	4	5—0
...jenoord	2	2	0	0	4	6—1
...endam	2	1	1	0	3	5—2
...V.A.V.	2	1	1	0	3	4—2
....C.	2	1	1	0	3	4—2
....V.	2	1	1	0	3	3—2
...V.V.	2	1	1	0	3	8—6
... Ahead	2	1	0	1	2	6—2
....S.	2	1	0	1	2	4—3
...rta	2	1	0	1	2	4—3
....O.	2	0	2	0	2	0—0
...rdia	2	1	0	1	2	6—7
...una '54	2	0	1	1	1	0—2
....S.	2	0	1	1	1	2—5
....C.	2	0	1	1	1	0—6
...nte	2	0	0	2	0	2—5
...tar	2	0	4	2	0	0—5
...xes/D.H.C.	2	0	0	2	0	1—7
EERSTE DIVISIE						
...buur	2	2	0	0	4	4—2
...n./Zaanstr.	2	1	1	0	3	4—2
....Bosch	2	1	1	0	3	2—1
...em II	2	1	1	0	3	6—3
....C.	2	1	1	0	3	5—3
....V.	2	1	1	0	3	6—5
....C.	1	1	0	0	2	5—1
...w Wit	1	1	0	0	2	3—0
...wijckers	2	1	0	1	2	2—1
...kwijk	2	1	0	1	2	2—2
...arlem	2	1	0	1	2	5—5
...racles	2	0	2	0	2	3—3
...esse	2	0	2	0	2	1—1
....B.C.	2	1	0	1	2	3—5
...lox	2	0	1	1	1	0—2
....C.H.	2	0	0	2	0	5—7
....V.V.	2	0	0	2	0	3—9
...land Sport	2	0	0	2	0	0—3
...dhoven	2	0	0	2	0	0—4
TWEEDE DIVISIE						
...mes-DVS	2	2	0	0	4	5—1
...rtuna Vl.	2	2	0	0	4	5—2
....C.	2	1	1	0	3	3—1
...celsior	2	1	1	0	3	3—2
...ronie	2	1	0	1	2	4—2
...oiland	2	1	0	1	2	4—2
...geningen	2	1	0	1	2	5—3
....O.	2	0	2	0	2	0—0
...mond Sport	2	1	0	1	2	2—2
....C.	2	1	0	1	2	3—3
...a JC	2	0	2	0	2	0—0
...AD	2	1	0	1	2	5—7
...nte	2	1	0	1	2	3—5
...afschap	2	1	0	1	2	2—4
...olse Boys	2	0	1	1	1	5—6
...mburgia	2	0	1	1	1	2—3
...erenveen	2	0	1	1	1	3—5
...lversum	2	0	1	1	1	3—5
...endam	2	0	1	1	1	1—2
...GOVV	2	0	1	1	1	0—3

Uitslagen Ned. voetbal

DEN HAAG. — De uitslagen van de voetbalwedstrijden die in het afgelopen weekeinde voor de Nederlandse competitie werden gespeeld, luiden als volgt:

Eredivisie: A.D.O. — Fortuna '54 0—0; Go Ahead — N.A.C. 6—0; Telstar — Ajax 0—3; D.O.S. — N.E.C. 2—2; Feijenoord — Sparta 3—1; Volendam — Xerxes/D.H.C. 4—1; D.W.S. — P.S.V 1—2; Sittardia — FC Twente 2—1; G.V.A.V. — MV.V. 2—2.

Eerste divisie: Heracles — FC Den Bosch 1—1; R.C.H. — S.V.V. 3—4; Eindhoven — SC Cambuur 0—1; FC V.V.V. — H.V.C. 1—5; Vitesse — D.F.C. 1—1; De Volewijckers — Velox 2—0; R.B.C. — Elinkwijk 2—1; Willem II — Haarlem 4—1; Holland Sport — Alkmaar/Zaanstreek 0—2.

Tweede divisie: Zwolse Boys — NOAD 3—4; E.D.O. — Roda JC 0—0; Z.F.C. — Hilversum 3—1; Helmond Sport — Veendam 2—1; Wageningen — De Graafschap 4—1; Baronie — SC Drente 4—1; Heerenveen — Excelsior 2—2; Gooiland — Fortuna Vl. 1—2; Limburgia — A.G.O.V.V. 0—0; Hermes DVS — P.E.C. 1—0.

Juan Isa voorzitter VECUSPO

WILLEMSTAD — Op de laatste algemene ledenvergadering van het Verbond van Curacaose Sportorganisaties (VECUSPO), werd de heer Juan Isa herkozen tot voorzitter. De heer O. A. Gougon nam het secretariaat over van de heer Bob Fijnje die in verband met drukke werkzaamheden zijn functie neerlegde.

Het bestuur is thans als volgt gevormd: Juan Isa, voorzitter; A. O. Raphaela, penningmeester; O. A. Gougon, secretaris; en leden: Henry Prince, E. J. Broos, B. Fijnje, R. Elhage, J. M. Betrian en G. A. de Jongh.

SCHENDINGEN LUCHTRUIM CHINA

HONGKONG. — De afgelopen twaalf maanden hebben in totaal 128 Amerikaanse vliegtuigen het Chinese luchtruim geschonden, heeft het persbureau Nieuw China meegedeeld. Zeven daarvan werden neergehaald, alsmede een gevechtsvliegtuig van Formosa. In dezelfde periode voeren 31 Amerikaanse oorlogsschepen bij 42 gelegenheden in Chinese territoriale wateren. Een nationalistisch-Chinees schip werd tot zinken gebracht.

Lawine van records bij zwemmen in VS

PHILADELPHIA — Debbie Meyer heeft op de derde en laatste dag van de Amerikaanse zwemkampioenschappen in Philadelphia de reeks wereldrecordverbeteringen voortgezet. Zij haalde bijna 21 seconden af van haar eigen wereldrecord op de 1500 meter vrije slag. Debbie Meyer maakte een tijd van 17 minuten 50,2 seconden, haar vorige record was 18.11,1. Ook Catie Ball verbeterde een wereldrecord, dat zij reeds in haar bezit had. Zij zwom de 200 meter schoolslag in 2 minuten 39,5 seconden. Haar oudere wereldrecord was precies een seconde trager.

Jane Barkman, vijftien jaar oud, werd zondag de vijfde zwemster, die de 100 meter vrije slag binnen de minuut zwom. In de finale van dit nummer bracht zij het Amerikaanse record op 59,8 seconden. Het oude record van de Verenigde Staten was met 59,9 in handen van Sharon Stouder, Pokey Watson en Erika Bricka. Het wereldrecord van de Australische Dawn Fraser staat op 58,9.

De lawine van recordverbeteringen op de Amerikaanse zwemkampioenschappen in Philadelphia hield aan. Claudia Kolb slaagde erin haar eigen wereldrecord op de 400 m wisselslag weer scherper te stellen. Met een tijd van 5.02.2 bleef de 17-jarige Amerikaanse 1,5 sec onder de 5.09,7, die zij op 1 augustus tijdens de Pan Amerikaanse spelen in Winnipeg voor zich liet noteren.

Ook het met 4.03.8 sinds 15 oktober 1964 staande record op de 4 x 100 m vrije slag, dat een team Amerikaanse zwemsters tijdens de olympische spelen in Tokio vestigde, moest het ontgelden. Het A-team van de Santa Clara universiteit knabbelde 0.3 sec van dit oude record af. De zwemsters waren: Linda Gustavson, Nancy Ryan, Laura Fritz en Pokey Watson.

Het viertal van de Vesper Boat Club van Philadelphia, bezette achter het Santa Clara-kwartet de tweede plaats in een tijd van 4.05.7 en bleef hiermee nog 0,1 sec onder het oude record.

Pamela Kruse heeft het wereldrecord op de 200 m vrije slag verbeterd en gebracht op 2.09.7. Het oude record stond sinds 22 aug 1966 (Lincoln) op naam van haar landgenote Poley Watson met een tijd van 2.10.5. Linda Gusavson, die achter Pam Kruse als tweede eindigde, bleef met haar tijd van 2.10.4 eveneens onder het oude record.

De 14-jarige Debbie Meyer slaagde er ook in om het onder haar naam staande wereldrecord op de 400 m vrije slag met 3,6 seconde verbeterd en gebracht op 4.29.0. Haar oude record (4.32.6) dateerde van 27 juli jl, toen zij tijdens de Pan-Amerikaanse spelen in Winnipeg het wereldrecord op deze afstand van haar landgenote Pam Kruse overnam.

Na de recordverbetering van Debbie Meyer op de 400 m vrije slag, heeft Claudia Kolb het met 2.26.1 op haar naam staande wereldrecord op de 200 m wisselslag verbeterd en gebracht op 2.25.0. Het is de derde maal dit jaar dat Claudia Kolb het record op deze afstand scherper stelde. Op 8 juli zwom zij de 200 m in Santa Clara in 2.27.5 en op 30 juli liet zij in Winnipeg op de Pan-Amerikaanse spelen een tijd van 2.26.1 voor zich noteren.

● *De heer Berend Prakken (rechts) en Fighting Mack op Hato bij het vertrek van laatstgenoemde naar Nederland. In het midden een oom van Fighting Mack.*

Nederlands beroep op wereldraad van kerken

Uitspraak gevraagd in kwestie-Midden-Oosten

HERAKLION. — Een groep theologen uit Nederland heeft een telegram gezonden aan het op Kreta vergaderend centraal comité van de wereldraad van kerken, waarin de Nederlandse theologen aan dit leidende orgaan van de wereldraad dringend verzoeken, een duidelijk standpunt in te nemen met een positieve verklaring ten opzichte van Israël in het Midden-Oosten conflict. Het telegrafische verzoek van de Nederlandse theologen wordt bij de andere stukken over het Midden-Oosten in behandeling genomen.

Hoewel pas aan het eind van de veertiendaagse vergadering op Kreta, die tot 26 augustus 1967 duurt, definitieve uitspraken over politieke kwesties als het Midden-Oosten, Vietnam en Griekenland worden verwacht, is achter de schermen van de wereldraadsconferentie druk beraad gaande tussen de afgevaardigden uit alle delen van de wereld. De conflictsituatie in het Midden-Oosten interesseert de Arabische afgevaardigden in het bijzonder.

Over de Griekse kwestie voeren met name ook de afgevaardigden van de Grieks-orthodoxe kerk, waar de wereldraad nu te gast is, discussies achter gesloten deuren met afgevaardigden uit andere delen van de wereld.

Aan het centraal comité van de wereldraad zijn voorstellen voorgelegd, die eveneens aan het eind van de veertiendaagse zitting in behandeling komen, om over de oorlog in Vietnam de volgende uitspraken te doen:

1. De Verenigde Staten dienen onverwijld de bombardementen op Noord-Vietnam te staken,
2. Noord-Vietnam moet bereid zijn tot het voeren van onderhandelingen,
3. Zuid-Vietnam moet eveneens bereidt zijn tot onderhandelingen en Zuid-Vietnam dient ermee akkoord te gaan dat het Vietnamese bevrijdingsfront bij de onderhandelingen wordt betrokken.

Rassenonrecht

Tijdens de besprekingen over internationale zaken heeft de Russische afgevaardigde, metropoliet Nikodim van Leningrad, gezegd dat ook de recente rassenonlusten in Amerika bij de internationale besprekingen van de wereldraad moeten worden betrokken. De Amerikaan dr O. Frederick Nolde uit New York, directeur van de commissie internationale zaken van de wereldraad, heeft daarop geantwoord dat aan de wereldraad ter behandeling zal worden voorgelegd een uitgebreid rapport over het rassenonrecht in de Verenigde Staten.

Over Spanje is in het rapport van de commissie internationale zaken van de wereldraad opgemerkt, dat de nieuwe wet op de godsdienstvrijheid voor de protestantse en evangelische kerken in Spanje een ernstige, onbevredigende situatie heeft geschapen. De nieuwe wet houdt geen rekening met de uitspraken van het Vaticaan over godsdienstvrijheid, aldus het rapport.

De Spaanse protestantse leiders hebben, zo gaat het rapport verder, drie verzoeken tot de spaanse regering gericht:

1. dat de niet-katholieke kerken in Spanje volledige vrijheid zullen hebben om contacten te onderhouden met kerken buiten Spanje,
2. dat wettelijke garanties zullen worden gegeven aan iedere Spanjaard voor volledige vrijheid op godsdienstig gebied,
3. dat de kerken in Spanje de vrijheid zullen krijgen om een normaal kerkelijk leven te voeren, in het openbaar het onderwijs en de prediking ter hand kunnen nemen en hun eigen instellingen zullen kunnen ontwikkelen en begeleiden.

Over de Griekse regeringskwestie wordt in het rapport aan de wereldraad van kerken opgemerkt, dat, hoewel de wereldraad dankbaar is voor de gastvrijheid om op het Griekse eiland Kreta te mogen vergaderen, dit niet wegneemt dat de huidige politieke moeilijkheden van de laatste tijd niet ongemerkt aan de wereldraad zijn voorbijgegaan. De commissie voor internationale zaken van de wereldraad zou haar plicht verzaken, zo staat in het rapport, wanneer zij geen gewag zou maken van de ontvangst van verscheidene uitingen met ernstige kritiek op de huidige situatie in Griekenland. Deze passage over het regime in Griekenland volgt onmiddellijk nadat in het rapport aan de wereldraad erop wordt gewezen dat volgens de internationale verklaring van de rechten van de mens, iedereen het recht moet hebben van volledige vrijheid van denken, overtuiging en religie.

Of aan het eind van de zitting van de wereldraad op Kreta meer over de Griekse kwestie zal worden gezegd, valt nog niet te voorspellen. Verscheidene afgevaardigden uit westerse landen wensen een duidelijke veroordeling van het huidige Griekse regiem. Het is echter niet denkbeeldig dat, wanneer deze afgevaardigden hun zin zouden krijgen, de Grieks-orthodoxe kerk zal dreigen uit de wereldraad te treden, omdat de wereldraad zich dan tezeer met interne binnenlandse situaties zou inlaten.

HANOI SCHIET EIGEN MIG NEER

SAIGON — Een Noordvietnamese straaljager van het Russische type Mig 17 is zondag door een luchtdoelraket in de omgeving van Hanoi neergeschoten toen het toestel Amerikaanse jachtbommenwerpers wilde aanvallen die een spoor- en verkeersbrug dertig kilometer ten noorden van de Noordvietnamese hoofdstad bombardeerden.

Een Amerikaanse woordvoerder zei dat de brug gedeeltelijk werd beschadigd.

Antilliaanse boksers in Europa

WILLEMSTAD. — Zaterdag vertrok de bekende Antilliaanse bokser Fighting Mack, kampioen van de Antillen in het weltergewicht, naar Nederland waar hij voorlopig zijn intrek zal nemen bij de boksagent en matchmaker Henk Ruhling in Zandvoort. Op Hato overhandigde de heer Berend Prakken aan de bokser de officiële licentie en startvergunning van de Nederlandse Boks Bond waarvan hij voor de Antillen vertegenwoordiger is.

Er zijn reeds enkele Antilliaanse boksers in Europa. Verschillende contracten werden in de afgelopen weken voor hen ondertekend. Voor Sugar Boy Nando voor een gevecht op 31 augustus in Oslo tegen Manfred Grauss, van wie hij eenmaal onfortuinlijk op punten verloor. Dit gevecht gaat over tien ronden.

Op 8 september zal hij weer in de ring treden, ditmaal in Keulen waar hij het in een partij over tien ronden zal opnemen tegen Köster. In het boksprogramma op 31 augustus in Oslo zijn nog twee Antillianen opgenomen. De Curaçase kampioen Jack Johnson bokst daar de tweede hoofdpartij tegen Mohammed Saheb van Syrië. De derde partij op deze avond brengt een Arubaan in de ring, namelijk Ireno Werleman. Hij neemt het op tegen Helmuth Bellmann van Duitsland. Bovendien werd een contract getekend voor Fighting Mack voor een gevecht tegen Olli Maki, de oud-Europese kampioen.

Eindstanden voetbaltoernooi

WILLEMSTAD. — Zondagmiddag werd het Jaap Hoffmann-voetbaltoernooi afgesloten met een wedstrijd tussen een selectie van burgers en een selectie van militairen. De militairen overtroefden hun tegenstanders op wel zeer overtuigende wijze met een 6—0 zege. Na deze wedstrijd werden de bekers in het clubhuis van Willemstad uitgereikt door de heer Jaap Hoffmann aan de winnaars in de diverse klassen van het toernooi dat zijn naam droeg.

De eindstanden in dit toernooi waren als volgt:

A-klasse	gesp.	gew.	gel.	verl.
1. M.S.V. I ...	12	12	0	0
2. Willemstad I	12	7	2	3
3. Quick '60 I	12	7	1	4
4. Parera I	12	5	0	7
5. M.L.D. I	12	4	0	8
6. C.D.M I	12	3	1	8
7. C.P.N. I	12	2	0	10
B-klasse	**gesp.**	**gew.**	**gel.**	**verl.**
1. M.S.V. II	14	13	0	1
2. Willemstad II	14	11	0	3
3. Asiento I ...	14	8	1	5
4. M.S.V. III ...	14	7	1	6
5. Willemstad III	14	3	4	7
6. Quick '60 II	14	5	0	9
7. C.P.N. II ...	14	2	2	10
8. Parera II	14	2	2	10
C-klasse	**gesp.**	**gew.**	**gel.**	**verl.**
1. W'stad Vets	12	10	1	1
2. M.S.V. V ...	12	7	0	5
3. Asiento Vets	12	4	4	4
4. Quick '60 III	12	5	2	5
5. M.L.D. II ...	12	5	1	6
6. M.S.V. IV ...	12	4	2	5
7. Willemstad IV	12	2	0	10

Stand bij Capablanca

WILLEMSTAD. — Bij de wedstrijden om het clubkampioenschap van de schaakvereniging Capablanca staat de heer Charles Fernan op de eerste plaats in de A-klasse. In de B-klasse is dat het geval met de vijftienjarige Glenn Sewrajsing.

De standenlijsten zien er als volgt uit: A-klasse: 1. Fernan 7 pnt uit 9 wedstrijden (één afg. partij); 2. Renaud 4½ uit 8 (één afg. p.), 3. Luyande 4½ pnt uit 8, 4. Lopes 4 pnt uit 7, 2. Villareal 6½ pnt uit 10, 3. La 4 pnt uit 8 (één afg. p.), 6. Damas met 4 pnt uit 9 (drie afg. p.), 7. Fertin met 3½ pnt uit 7 (twee afg. p.), 8. Pourier met 3½ pnt uit 7, 9. Wiel met 2½ pnt uit 6 (één afg. p.), 10. Da Costa Gomez met 2½ pnt uit 6 (één afg. p.), 11. Pinto met 1½ pnt uit 4.12, Willems jr met 1½ pnt uit 8, 13. Clemencia met 1 uit 7 en 14. Claes met 0 pnt uit 5 (één afg. p.); B-klasse: 1. Sewrajsing met 7 pnt uit 7, 2. Vilarea 6½ pnt uit 10, 3. La Pas 5½ pnt uit 8, 4. ... pnt uit 10, 5. Palm met 5 pnt uit 6, 6. Mamber met 4 pnt uit 6, 7. Neslo met 4 pnt uit 8 (één afg. p.), 8. Schoop met 3 pnt uit 7, 9. Juliana met 3½ pnt uit 9, 10. O'Niel met 2 pnt uit 6 (één afg. p.), 11. Monkou met 2 pnt uit 5, 12. Marten met ½ pnt uit 7, 13. Willems met ½ pnt uit 7 en 14 Tokaay met 1 pnt uit 6.

The side eerste bij wandelmars van Juventud Cristian

ORANJESTAD. — Vijftien groepen namen zaterdagavond deel aan de wandelmars, die door de Juventud Cristian werd georganiseerd. Van het Irausquinplein in Oranjestad ging het via Tanki Leendert naar de knoekoe van Cornelie, waar op de tonen van de Maagnificent Five gedanst werd.

Nadat het nieuwe bestuur aan de leden was voorgesteld volgde tegen het middernachterlijk uur de prijsuitreiking van de wandelmars, waarbij de eerste prijs ging naar de groep van Miguel Tromp, die onder de naam The Side hadden deelgenomen, terwijl The diango's onder leiding van Vero Maduro de tweede prijs in ontvangst mochten nemen. Het feest duurde tot vroeg in de ochtend voort en was bijzonder geanimeerd.

Pova-tennistoernooi

ORANJESTAD. — Onder grote belangstelling ging zondag het open mixed dubbel tennistoernooi van de POVA van start. De eerste wedstrijd tussen R. Hernandez/Nancy Krullaars tegen Kalb/Mencke werd een 6-0 en 6-2-overwinning voor eerstgenoemd paar. De wedstrijden, die voor morgenavond werden vastgesteld, zijn verschoven naar donderdag, terwijl de wedstrijden, die voor volgende week woensdag 30 augustus waren vastgesteld, een dag vervroegd werden.

Bestuur „Suriname"

SAN NICOLAS. — Het nieuwe bestuur van de Vereniging Suriname werd voor het nieuwe verenigingsjaar als volgt samengesteld: voorzitter Stanley van Trigt, ondervoorzitter Celcius Mimié, secretaris Alwin Hoen, tweede secretaris Jan Lobbrecht jr., penningmeester Cornelis Cabenda, tweede penningmeester Reinhart Valbrug, commissarissen: Eduard Bosnie, Johan Nunes en Roland Tjin Kam Jet.

Plaats eens een zoekertje

zoekertjeszoekertjeszoekertjeszoekerjeszoekertjes
zoekertjeszoekertjeszoekertjeszoekerjeszoekertjes
zoekertjeszoekertjeszoekertjeszoekerjeszoekertjes
zoekertjeszoekertjeszoekertjeszoekerjeszoekertjes
zoekertjeszoekertjeszoekertjeszoekerjeszoekertjes
zoekertjeszoekertjeszoekertjeszoekerjeszoekertjes
zoekertjeszoekertjeszoekertjeszoekerjeszoekertjes
zoekertjeszoekertjeszoekertjeszoekerjeszoekertjes
zoekertjeszoekertjeszoekertjeszoekerjeszoekertjes
zoekertjeszoekertjeszoekertjeszoekerjeszoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags.
Tot 10 woorden f 2,50, elk woord meer f 0,20.
Alleen bij vooruitbetaling.

Te Koop Aangeboden

BABY bedje + kast. Meisjesfiets 4-6 jaar. Schreuderstr. 4 t.o. Mon Plaisir College. Aruba.

BANKSTEL en herenfiets. Brazil 23-B. Aruba.

VOLKSWAGEN '61 met radio f 1200.—. Inlichtingen: tel. 43300. Curaçao.

STUDEBAKER-COMMANDER 4 deurs in z. g. conditie. Heraweg 6, tel. 49295 na 1 uur. Curaçao.

GASSTOOF, keukenkast, glazen kast, bankstel. Praktisch nieuw. Tel. 3282. Aruba.

POLYESTHER Zeiljacht z.g.a.n. zeewaardig compleet met buitenboord motor, verlichting, kompas etc. Verder compl. inboedel met enig antiek. Levering september. Eventueel overname huur woonhuis. Tel. 36431. Curaçao.

MOET weg!! Wegens vertrek Austin Sprite Sportwagen in uitstekende conditie, met 4 nieuwe banden. Tel. 2040 - Aruba.

AARDIG huisje; drie kleine slaapkamers. N.C.C. 22. Inl.: Tel. 1345. Vlak bij Sav.-kamp — ARUBA.

WOONHUIS aan geasfalteerde weg Eigendomsterrein. Inlichtingen: telefoon 38019 — CURAÇAO.

GEMEUBILEERD of ongemeubileerd woonhuis met 3 slaapkamers bij Ponton op eigendoms grond 600 m2. Aruba. Eventueel te huur. Inl.: Aruba: Ponton 72 tel. 1147; Curaçao tel. 12474.

KAMER ameublement te koop tegen elk aannemelijk bod. Hoogstraat 11. Curaçao.

OUD-HOLLANDSE eetkamer, exclusief Frans slaapkamerameublement, schemerlampen, glaswerk en serviesgoed, babykameruitzet compleet, tapijten. Hispañolaweg 12. Curaçao.

SIMCA 1000 1962, t.e.a.b. pilastro wandmeubel, 2 pers. bed. Chonchorogaiweg 4. Tel. 36172. Curaçao.

BERGMEUBEL, wandmeubel, toilettafel t.e.a.b. na 18.00 uur. Philipsburgweg 6. Curaçao.

WEGENS overschakeling Canon reflex zoom 8 F1.4 lens filmcamera. Eumig P 8 m. projector in z.g.s.. Tel. 36162. Marsweg 20. Curaçao.

FORD Taunus 17M stationwagon 1961. Fergusonstr. 9. Tel. 1966. Aruba.

TOPCON - uni + statief passaf, breimachine, Garaard dickup, Pickering Cartridge. Tel. 5350. Aruba.

JONGENSFIETS, complete scalextric race car set. Bevragen: Röntgenstraat I tussen 12 — 2 en na 7 uur. Tel. 3274. Aruba.

IJSKAST, bankstel Nederlands, radio, naaimachine, 4 pit gasstel met aansluiting en bommen. NCC 148 aan de hoofdweg. Aruba.

BANKSTEL, teakhout 2 stoelen, bank, tafel f 300,—, vloerkleed f 100. Blauwduifweg 10. Curaçao.

HEERLIJKE tropische vruchten in siroop: Hicacos; Limonzón; Lechosa; Higos; Guayaba als ook Huevos-Chimbo. Alleenvertegenwoordiging: Vinck's 5 & 10 ct Store, tel. 11615. Curaçao.

ANTIEKE ronde mahonie tafel, schommelstoel, wandtafel, kapstok, kastje met laden, spiegel ovaal. Sta. Rosaweg 133. Curaçao.

VOOR portretfoto's naar Foto ...lon, Winkelgalerij, telefoon 24... Curaçao.

Te Huur Aangeboden

KAMER met eigen ingang, gele... te Oranjestad. Brieven onder nr ... bureau dit blad Nassaustraat 10 ARUBA.

FOR RENT: For vacation pe... 1 double furnished room with without airco. Tel.: 13017 CURAÇAO.

NIEUW woonhuis met 2 slaapkamers gelegen Piedra Plat ... Tel. 2126 — 1458 of 2834. Aruba.

KANTOORRUIMTE Centr... Oranjestad, Oranjestraat 30. 1142. Aruba.

KAMER met eigen ingang, bad, W.C., tel. 23356 na 7 uur. Curaçao.

VOOR een geslaagde foto van kind(eren), natuurlijk Foto Co... Winkelgalerij, telefoon 24505. Curaçao.

Te Huur Gevraagd

WOONHUIS met 2 slaapkamers tot f 100.— huurprijs. Tel. 360... Curaçao.

RUIM huis gezocht door leraarsgezin, tel. 49324. Curaçao.

GEMEUBILEERDE woning d... Ned. echtpaar zonder kinderen. Aanbiedingen: tel. 12663 tot 17 u... Curaçao.

LERAARSGEZIN zoekt woning ongemeubileerd f 170.— tot f 250 per maand. Per 1 oct. of later ... 35084. Curaçao.

GEMEUBILEERD huis van begin december tot eind januari, tel. 13... (kantooruren). Curaçao.

Te Koop Gevraagd

SCHOMMELREK, klimrek, fietsen, trapauto's, steps, enz. Fontilweg... Jongbloedweg 106. Curaçao.

Diversen

ELECTRONISCHE orgels gaan b... kijken bij La Bonanza - Punda. Curaçao.

GEDIPLOMEERDE sloten- brandkastdeskundige dupliceert u... sleutel precies passend in minder dan één minuut. JANGA'S KEY SHOP, Prinsenstraat 144. Tel. 125... Curaçao.

RIJLESSEN in een Volkswagen... Telefoon 35485. Curawaraweg ...

ATTENTIE Dames! Zoekt u ... modiste. Wij zijn steeds gaarne ... Uw dienst. Uw vertrouwd adres „La Petite Boutique". Parallelweg ... J.D., tel. 9 4268 mevr. Divi ... Limvers. Curaçao.